

# Lodzer Tageblatt

## Abonnements:

in Lodz: Abl. 1.80 vierteljährlich inclusive Zustellung;  
vr. Post:  
Ausland, vierteljährlich Abl. 2.-, monatlich 70 Kop. incl. Porto,  
Ausland, vierteljährlich Abl. 3.30, monatlich Abl. 1.20 incl. Porto.  
Preis pro Exemplar 5 Kopeken.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

## Redaktion und Expedition:

Dzielna (Bahn-) Straße Nr. 13.

Telephon Nr. 362

## Insertionsgebühren:

Für die fünfseitige Petitzelle der deren Raum im Inseratentheil 6 Kop.,  
auf der ersten Seite 10 Kop., Reklamen 15 Kop. pro Zeile.  
Sämtliche Annoncen-Expedition des In- und Auslandes nehmen für uns  
Anträge entgegen.

## Concertgarten beim Hotel Mannteuffel.

Heute und täglich:

**CONCERT** des Streichorchesters unter Leitung des Capellmeisters Herrn RICHARD ANTONIUS.

Auf kurze Zeit Gastspiel des

## MEISTERSINGER-QUARTETT

I. Tenor: Herr Burkraf,  
II. Tenor: Herr Meinhold.

I. Bass: Herr Friedrichs,  
II. Bass: Herr Biberti.

Anfang an Wochentagen um 8 Uhr, an Sonn- und Feiertagen um 7 Uhr Abends. Entrée 40 Kop., Kinder 10 Kop.

## Das „Lodzer Tageblatt“

erscheint an jedem Wochentage in den frühesten Abendstunden.

Lesen Sie das „Lodzer Tageblatt“.

Verlangen Sie das „Lodzer Tageblatt“ in allen Gast- u. Kaffeehäusern.

Abonniren Sie das „Lodzer Tageblatt“ für Ihre Familie.

Inserieren Sie im „Lodzer Tageblatt“.

Administration des „Lodzer Tageblatt“

Dzielnstraße Nr. 13.

### Politische Rundschau.

Die sozialdemokratischen Wahlfälschungen. Wer jetzt noch, nachdem sich von allen Seiten die Meldungen über sozialdemokratische betrügerische Machenschaften bei den Wahlen in Deutschland gehäuft haben, annimmt will, daß es sich bei den Wahlfälschungen um harmlose Verhümer mangelhaft untersuchter Personen gehandelt habe, der muß entweder geradzu polizeiwidrig naiv sein oder er freibt in bewußter Weise dahin, der Sozialdemokratie die Psade zu ebnen. Wie systematisch insbesondere im 2. Berliner Reichstagwahlkreise die berüchtigten Wahlmachinationen betrieben zu sein scheinen, geht daraus hervor, daß dort, wie jetzt festgestellt wurde, immer gerade in den Jahren, in denen Reichstagswahlen stattfanden, also 1893, 1898 und 1903, in der Zeit um den 1. April 8—10,000 Schlaflstellen vorübergehend belegt sind.

Die ungewöhnlich große Zahl von Schleppern, welche die Sozialdemokratie in den Wahlkreisen dötzig hat, erklärt sich aus den Wahlpraktiken zur Genüge. So rühmte der „Vorwärts“, daß 1800 freiwillige Hilfskräfte im 2. Berliner Wahlkreis tätig gewesen seien. Diese Schlepper machen die Hauptarbeit. Sie stellen durch Fragen bei den Portiers fest, welche von den im Hause wohnenden Leuten etwa verreist, verzogen oder verstorben sind und richten danach ihre Nachnahmen, indem sie dafür sorgen, daß für nicht wählende

ober in den Listen stehende Personen „Genossen“, deren Auftreten natürlich dem Charakter des betr. Wahlberechtigten nach Möglichkeit entsprechen muß, an die Urne treten.

Zum Kapitel der Wahlfälschungen wird der „Deutschen Tageszeitung“ folgendes geschrieben:

„Es sollen in Bremen zahlreiche Hamburger „Genossen“ als zugezogen einige Wochen vor der Wahl gemeldet sein; als Wohnung sei eine Schlafliste bei irgend einem Genossen angegeben, und es sei durch Revision der Listen die Eintragung aller dieser Leute in die Bremer Wahl-

listen bewirkt worden. Nach den Enthüllungen in Ihrer heutigen Morgen-Ausgabe möchte ich glauben, daß alle diese Leute doppelt gewählt haben, in Bremen und in Hamburg, und mutmaßlich haben sie sich nicht einmal die Umstände der Reise gemacht, sondern ledig ein Bremer Genosse hat für sie in Bremen gewählt, während sie selbst in Hamburg ihr Wahlrecht ausübten. So könnte ohne Gefährdung Hamburgs der Bremer Wahlkreis erobert werden. Eine sorgfältige Vergleichung der Wahlziffern von Bremen und Hamburg und eine eventuell daran geknüpfte gerichtliche Untersuchung dürfte auch hier interessant sein.“

In dieser Angelegenheit schreibt die Post folgendes:

„Der im 2. Berliner Wahlkreise geübte Trick mit den Schlaflisten scheint also auch im Lande vielfach Brauch zu sein. Wie er in Berlin II gewirkt hat, zeigen die jähnen Sprünge in den sozialdemokratischen Wahlziffern von 1890 und 1893. Beide Male stieg die Zahl der sozialdemokratischen Wähler um rund 6000. Da 1890 der Zugang noch nicht genügt hatte, erfolgte 1893

ein stärkerer, der zur Eroberung des Kreises ausreichte. Seitdem blieb die Zahl auf annähernd gleicher Höhe. 1893 waren 26,667 sozialdemokratische Stimmen abgegeben, 1898 etwa 400 weniger, nämlich 26,269, 1899 bei einer Nachwahl sank die Ziffer um fast 2000, nämlich auf 24,320. Dieser Rückgang, sowie die besondere Rücksicht der bürgerlichen Parteien im diesmaligen Wahlkampfe haben anscheinend einen kräftigeren Buzug für die lebte Wahl geraten erscheinen lassen. So brachte es denn der Umsturz jetzt auf 34,995 Stimmen.“

Was Bremen betrifft, so weist die Sozialdemokratie diesmal einen Zuwachs von rund 7000 Stimmen, von 18,000 auf 25,000, auf. Auch die bürgerlichen Stimmen haben um 3000 zugenommen. Daß die wahlberechtigte Bevölkerung in 5 Jahren um 10,000 gestiegen sein sollte, ist nicht sehr wahrscheinlich. Um eine Heranziehung Wahlfälscher kann es sich auch nicht in nennenswerthem Maße gehandelt haben, denn 1898 wählten in Bremen schon fast 90 Prozent der Wahlberechtigten, das ist eine der höchsten Befähigungsziffern im Reiche überhaupt.

Sedenfalls ist eine genaue Vergleichung der Bremer und Hamburger Wahlziffern unerlässlich, um festzustellen, in welchem Umfang etwaiger Wahlfälschel geübt ist. Die etwa in beiden Wahlkreisen sich findenden Wähler, welche in Hamburg, wie in Bremen gestimmt haben, wären dann strafrechtlich zu belangen. Weiter ist festzustellen, woher die 8—10,000 Schlaflstellenbelegger im 2. Berliner Wahlkreis kamen und wären dann die Listen ihrer alten Heimat mit denen in Berlin II zu vergleichen. Auf diese

Weise würde man den Wahlfälschel vielleicht im ganzen Umfang aufdecken können.

Wir möchten zum Schlusse noch hervorheben, daß uns von den 5000 als unbestellbar zurückgekommenen Wahlbriefen mehrere Hundert vorliegen haben. Charakteristisch ist dabei, daß die große Mehrzahl dieser Adressaten Kutscher, Arbeiter verschiedener Art, Lohndiener u. dergl. waren, die sich in den angegebenen Wohnungen nicht ermittelten ließen. Es ist bei der Unmasse unbestellbarer Sendungen gerade für Personen dieses Kreises anzunehmen, daß es sich um solche Persönlichkeiten handelt, welche Schlaflisten nur zum Scheine begleiten, um in dem betr. Kreise Wahlberechtigung zu erlangen.“

— Eine französische Ministerkrise in Sicht? Als Minister-Praesident Waldeck-Rousseau vor nunmehr 13 Monaten von seinem Posten schied und seinem Gesinnungsgenossen Combes die Fortführung und Beendigung des Kampfes gegen den Clerikalismus überließ, ahnte letzter wohl nicht, daß eines Tages der „Kreiter der Republik“ selbst es sein würde, der ihm ein Bein stelle. Und nun ist dieser Fall doch eingetreten! Combes ist bereit, den aufgenommenen Kampf bis zum bitteren Ende durchzuführen, koste es, was es wolle, und schreckt selbst vor Kündigung des Konfords und Trennung des Staats von der Kirche nicht zurück. Aber schon in den letzten Wochen zeigte sich eine gewisse Eßigkeits und Unentschlossenheit in den Reihen des „Regierungsblocks“, während der „Gegenblock“ desto siegesgewisser aufrat. Nur ein Führer fehlte ihm. Und nun hat Waldeck-Rousseau in seiner Kammerrede am Sonntag sich selbst als solchen bereit gestellt, womit er seine ganze Politik verleugnet. Scheinbar will er zwar als Diplomat vermittelnd wirken und Frankreich vor einer Krise bewahren; doch in Wirklichkeit sind die Dinge schon so weit gediehen, daß ein Einlenken nicht mehr möglich ist. Erst heißt es entweder: Niederwerfung des Clerikalismus oder völliger Rückzug vor ihm. Waldeck-Rousseau selbst konnte als Ministerpräsident sein Kampfprogramm gegen den Clerikalismus noch beschränken; sein Nachfolger vermag das jedoch nicht, weil er mit gebundener Route marschiieren muß, weil er lediglich für die Erledigung der Geschäftsführung seines Vorgängers auf seinen Platz gestellt worden ist.

Auch die Parteien der Pariser Deputiertenkammer wittern Morgenluft; man spricht von einer Ministerkrise, einem Kabinett Clemenceau, und ein deutlicher Fingerweis, wessen Combes sich von seiner Gefolgschaft zu versetzen hat, ist die Thatsache, daß seine Mehrheit in der Kammer die sonst stets 40—60 Stimmen bringt, am Freitag plötzlich bis auf 16 Stimmen zusammenschrumpfte, wobei ihm die ganze „Union républicaine“ den Gehorsam verweigerte.

Ob Waldeck-Rousseau wirklich die Hand zum Sturz seines Nachfolgers bietet, oder ob er sich bloß einmal wieder als Präsidentschaftskandidat in empfehlende Erinnerung bringen wollte, bleibe dabei gestellt. Es genügt die Feststellung, daß der „Block“ erschüttert ist, so daß mit einer Krise gerechnet werden muß.

— Erbprinz Danilo von Montenegro. Vor kurzem gaben wir eine Auffassung des „Sednstro“ wieder, in der die Rede davon war, Erbprinz Danilo von Montenegro wolle zu Gunsten seines Bruders, des Prinzen Mirko, gegen eine Abfindungssumme auf sein

Thronfolgerecht verzichten, womit auch Fürst Nikola einverstanden sei, da er sich mit dem Erbprinzen nicht vertragen könne und den Prinzen Mirko bevorzuge. Diese Ausführungen werden nun in einer Befreiung an die Wiener „Pol. Kor.“ aus Gefangen als jeder Begründung entbehrend bezeichnet. Es heißt da: „Die in letzter Zeit verbreitete Nachricht, daß der montenegrinische Erbprinz Danilo zu gunsten seines jüngeren Bruders, des Prinzen Mirko, auf die Thronfolge verzichten wolle, ist vollständig aus der Lüft gegriffen. Erbprinz Danilo hat, wie man versteht, an einen solchen Schritt nie gedacht. Der Erbprinz ist ein gesunder, kräftiger, lebensroher Mann, von kaum dreißig Jahren, mit einer intelligenten, seingebildeten, schönen und jungen Gemahlin an der Seite und man verkennt durchaus seinen Charakter, wenn man ihm zumutet, der Stellung, welche ihm die Zukunft verleiht, zu entsagen. Erbprinz Danilo, der mit seiner Gattin zuerst zurückgezogen am Meeresstrand in der schönen Villa Tropotiza bei Antivari lebt, bereitet sich mit vielem Ernst auf seinen künftigen Beruf vor. Unter den Landbewohnern, mit denen er sich auf seinen Jagdausflügen oft und gern unterhält, hat er sich durch seine Leutseligkeit lebhafte Zuneigung erworben. Er beschreibt die Leute in der Regel reichlich und spricht ihnen Mut zu. Die Erbprinzessin Milica-Zita, die seit vier Jahren die treue Lebensgefährtin des Erbprinzen ist, hat sich in die Hände des Erbprinzen schon längst ganz hineingesunden und beherrscht auch bereits die serbische Sprache vollständig.“

— Fortbestand der Sklaverei in den amerikanischen Südstaaten? Das gespannte Verhältnis zwischen der weißen und der schwarzen Rasse, und vor allen Dingen die schlichte Behandlung der Neger in den Südstaaten hat den Gedanken an einen Rücktransport der Schwarzen nach Afrika wieder auflieben lassen. Eine von vielen Negern unterzeichnete Petition an die Landesvertretung von Georgia hinterließ diese, eine Geldsumme für den Transport der Neger nach Liberia zur Verfügung zu stellen. Eine gleiche Petition wurde in Alabama eingereicht. Ein Korrespondent der „Chicago Tribune“ versteht augenblicklich die Südstaaten. Er erklärt, daß infolge des Strafsystems in diesen Staaten tatsächlich vielfach noch das alte Sklavenystem herrsche. Die Neger dürfen die Plantagen nicht verlassen, um sich anderwärts Arbeit zu suchen, und man erlaubt ihnen auch nicht die Benutzung der Eisenbahn. Wenn sie behaupten, krank zu sein und nicht arbeiten zu können, so werden sie, genau wie in den Tagen vor dem Sklavenbefreiungskriege, gepeitscht. In Georgia und Alabama hat man ein sehr raffiniertes Mittel erfunden, die Neger wieder zu Sklaven zu machen. Wenn ein Neger nämlich zur Zahlung einer Geldstrafe verurtheilt ist, die er nicht erschwingen kann, so kann ein anderer für ihn die Strafe zahlen und dann den Neger so lange in Zwangarbeit halten, bis er die Strafsumme abverdient hat. Das Resultat dieser merkwürdigen Bestimmung ist das, daß die Weißen gegen die Neger falsche Anschuldigungen erheben, die über die Angeklagten verhängten Geldstrafen bezahlen und dann dafür sorgen, daß die auf diese Weise zu Sklaven Gewordenen niemals wieder frei werden.

## J u l i u s .

### St. Petersburg.

— Aus Anlaß der Allerhöchsten Bestätigung des Schulschiffes „Okan“ begab sich am 16. Juni a. St. Seine Kaiserliche Hoheit Großfürst Alexei Alexandrowitsch auf der Kaiserlichen Yacht „Sirjela“ von Petersburg nach Peterhof. Um 2 Uhr 30 Minuten verfügten Sich Ihre Majestäten der Kaiser und die Kaiserin Alexandra Feodorowna nebst Ihren Kaiserlichen Hoheiten den Großfürsten Alexei Alexandrowitsch und Alexander Michailowitsch in Peterhof an Bord der Kaiserlichen Yacht „Alexandria“, welche in Begleitung der Yachten „Marewo“ und „Sirjela“ nach Kronstadt abging, nachdem zwei Torpedobote voraus abgedampft waren. Auf der Kronstädter Großen Röhde um 3 Uhr 20 Minuten angelangt, begaben Sich Ihre Kaiserlichen Majestäten und Ihre Kaiserlichen Hoheiten auf dem Kutter „Peterhof“ an Bord des „Okan“, wo Ihrer Majestät der Kaiser ein Bouquet überreicht wurde. Seine Majestät begrüßte und schritt das Commando ab und würdigte viele Offiziere allerhöchster Ansprache. Herauf fand die Allerhöchste Besichtigung aller Räumlichkeiten statt. Ihre Majestät die Kaiserin geruhete unter Anderem die Demonstration des Instruments zur Ermittlung der verschiedenen im Wasser enthaltenen Beimischungen anzusehen, worauf die Allerhöchste Beobachtung der Bewegung der Motor-Schaluppen, die allerhöchste Neuerung, vor sich ging. Seine Majestät wünschte zum Abschied dem Commando und den Offizieren glückliche Fahrt, und bog sich unter den Hurraufen der Matrosen mit Ihrer Majestät der Kaiserin und Großfürst Alexander Michailowitsch an Bord der Yacht „Alexandria“, während Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Alexei Alexandrowitsch in Begleitung des Generaladjutanten Askan und des Contreadmirals Kossewitski sich an Bord der Yacht „Sirjela“ verfügte. Um 4 Uhr 30 Min. ging die Kaiserliche Yacht „Alexandria“ nach Peterhof unter Vorauftakt zweier Torpoboote und gefolgt von der Yacht „Marewo“. Von dem Peterhofer Landungsplatz begaben Sich Ihre Kaiserlichen Majestäten

nach „Alexandria“. Die Yacht „Sirjela“ mit dem Erlauchten Generaladmiral ging nach Petersburg ab.

— Nach einem in der Gesammlung veröffentlichten Allerhöchst bestätigten Reichsratsgesetz werden für die Deportierten das Rassenthe Kopfes und die Bestrafung durch Stockschläge und Peitschenhiebe, sowie durch Anschmieden am Karren abgeschafft; an deren Stelle treten Einzelhaft von einigen bis zu 100 Tagen je nach der Schwere des Vergehens oder Verbrechens, Belassung in unbefestigter Zwangarbeit und längere oder kürzere Zuzählung zur Kategorie der zu Exprobenden. Einwohn wird die Überführung in die Corrections-Arrestanten-Abtheilung für die Dauer von 1½ bis zu 6 Jahren durch Einzelhaft je nach der Schwere des Verbrechens erzeigt. Für geringere Vergehen unterliegen die Zwangsarbeiter bis zu 100 Duodecimern, Polizeihaf, der Abgabe zu öffentlichen Arbeiten, oder zur Arbeit auf Fabriken, oder der Abgabe in die Corrections-Arrestanten-Abtheilung bis zu einem Jahre, oder der Gefängnishaft bis zu zwei Jahren. Bei weiblichen unbefristeten Zwangsklästlingen wird die Einzelhaft auf die Hälfte ermäßigt und für die übrigen Kategorien weiblicher Zwangsklästlinge, mit an deren Stelle die Anlegung von Fußfesseln. Deportierte Frauen sowie verstümmelte, krüppelhafte und alte Deportierte männlichen Geschlechts, die das 60. Lebensjahr erreicht, unterliegen der Amtshafte nicht.

Das neue Gesetz findet auch auf diesen Zwangsklästlingen und Zwangsarbeiter Anwendung, die vor dessen Veröffentlichung sich Verbrechen schuldig gemacht haben, wobei Zwangsklästlinge, die der Anschmiedung am Karren unterzogen worden, sofort von dieser zu befreien sind.

— Das Project der neuen Petersburger Städteordnung sieht, der „Pet. Zeitung“ zufolge, eine Reihe principieller Änderungen in dem System der Controle der städtischen Ausgaben und Einnahmen vor. An der Spitze der Controle soll eine von der Regierung eingesetzte Person stehen, sein Gehilfe wird vom Ministerium des Innern ernannt, die übrigen Angestellten werden vom Controleur ohne Beihilfung des Stadtchauptes in Dienst gestellt. Die Controle wird also völlig unabhängig vom Stadtamt sein. Die Duma wählt in die Controlection drei Stadtverordnete, die aber sonst kein Kommunalamt bilden.

**Helsingfors.** Die Frage der Vereinigung des finnischen Eisenbahnnetzes mit dem russischen, die in einer besonderen Commission unter dem Vorst des Generals der Cavallerie, A. P. Ignatjew, verhandelt wird, ist der Gegenstand eines Leitartikels der „Pan. Tas.“, wobei ausgeführt wird, daß es hauptsächlich strategische und Mobilisationszwecke sind, die eine solche Verbindung erforderlich machen. Letztere sollte durch eine Verbindungsline zwischen der Nikolaibahnhof und dem Finnlandischen Bahnhof in Petersburg hergestellt werden; das rollende Material beider Netze soll allmählich gleichgemacht werden, um Umladungen zu vermeiden. Der neue Stat soll im Laufe von 3 Jahren eingeführt werden, wobei überall die Kenntnis der russischen Sprache obligatorisch sein wird. Die technischen Amter können von Absolventen des Helsingforscher Polytechnicums, wie auch von denen der russischen Hochschulen besetzt werden.

## Bur Lage in Macedonien.

Einem Briefe des „Pester Lloyd“ aus Konstantinopel, 24. Juni, entnehmen wir über die gegenwärtige Lage in Macedonien folgendes:

Nachdem man eine Zeitlang nichts oder wenig von bulgarischen Bandenunruhen in Macedonien gehört hat, beginnen die Insurgenten jetzt wieder das wechselseitige Bild der macedonischen Minderheit zu beleben. Man vernimmt wieder von Bandencharakter, namentlich aus dem Blasen von Monastir, und die alten, ewig neuen Klagen von türkischer Bedrückung und Soldatenwillkür aus der einen und von bulgarischem Komitee-Terrorismus und Delperadolismus auf der anderen Seite erlösen von neuem. Man braucht die Periode des Stillstandes deshalb noch nicht verloren zu geben, darf sich aber wiederum auch nicht darüber täuschen, daß die stillen Wochen ihrem Ende zunehmen und daß aller Wahrscheinlichkeit nach ein gewisses Anschwellen der Bewegung in naher Zukunft zu erwarten ist. Die Gründe für diesen recht allmählich und still vorziehenden Sonnenwechsel sind ungemein zahlreich. Türkischerseits hat man sich wieder einmal in einen ebenso beliebten als bekannten Optimismus gehüllt und macht sich über die Motive der neuesten Bandenkämpfe weiter keine Gedanken. Hier entschuldigt und begründet Alles die türkische Niedertracht der verruchten Komitadschis. Bulgarscherseits erkennt man wieder gerade in dieser zuversichtlichen Stimmung der türkischen Kreise eine nicht zu unterschätzende Ursache des Wiederanstrebens der Banden. Nach den Saloniker Altenaten war man in der diplomatischen Welt natürlich gern geneigt, das Recht auf der Seite der Türken zu suchen und denselben in der Unterdrückung der Banden freie Hand zu lassen. Schon der letzte Kampf bei Smerdech höchst aber die Mäder, der türkischen Regierung weise Mäßigung anzusempfehlen. Nach bulgarischer Auffassung hat aber diese Mahnung nichts geschielt, und die Hand der Türken lastet schwer und hart auf den bulgarischen Nächten. Das Land ist mit Militär über schwemmt. Einquartierungen sind immer eine Last; nun erst bei solchen Massen türkischer

Truppen und in bulgarischen Gegenden, deren Bewohner der türkische Soldat haft und verabscheut. Außerdem läuft man an Bandenkämpfen häufig die mosammedanische Bevölkerung an Seite der türkischen Truppen teilnehmen, und diese faschistischen Hülstruppen verbüren dann Exesse, welche den Truppen zur Last geschrieben werden. So weit die bulgarische Auffassung. Sie enthält gewiß Richtiges und Batreffendes, wenn sie auch naturgemäß einseitig ist. Für die militärische Besiegung Macedoniens kann man die Türken durchaus nicht verantwortlich machen. Die Söhne der untergebotenen „Befreier“ rächen sich jetzt an den zu Befreien. Es darf aber auch nicht übersehen werden, daß sich die durch die Energie der türkischen Schritte zersprengten macedonischen Organisationen jetzt wieder zusammenziehen und daß dadurch der Bandenbildung naturgemäß Vorschub geleistet wird. Alles in allem hat die momentane Gestaltung der Dinge durchaus nichts Besondres, sie ist vielmehr die natürliche Fortentwicklung der durch die revolutionären Antriebe der Macedonier geschaffenen Zustände. Und wenn man bulgarischerseits die Massenentkerlung verdächtiger Bulgaren klagt, so muß man als objektiver Beschauer mit dem gleichen Vorwurf der bulgarisch-macedonischen Gewaltthaten gedenken, welche die Verhaftungen nötig gemacht haben.

Was den in Macedonien drohenden Nothstand betrifft, so hofft man in bulgarischen Kreisen, daß dieselbe nicht allzu drückend auffallen werde. Die Gründe dieser Furcht werden in den zahlreichen Verhaftungen, denen man die Freizügigkeit der Bulgaren unterwirft, und endlich in der Furcht, daß das Ergebnis der mühsamen Feldarbeit, die Ernte, schließlich doch den Türken anheimfallen würde. Unbrigens ist man der Ansicht, daß durch Freilassung der unschuldig Befürchteten und durch ungefährte Durchführung der Reformen, namentlich des auf den 3. Juni bezüglichen Theiles noch viel verbessert werden könnte. Sollte der besuchte Nothstand doch eintreten, dann wäre für die Erntezeit (Mitte Juli) eine dem Maße des Nothstandes entsprechende Zunahme der Bandenbewegung zu gewärtigen.

Am schwersten trifft denkende Bulgaren jedenfalls der Schlag, den Kirche und Schule ihrer Nation in Macedonien erlitten haben. Hier zeigt sich so recht, wie verkehrt die Mittel der Gewalt sind, mit denen das Macedonierthum arbeitet. Der Schaden, den das Exarchat durch die Folgen der Saloniaker Ereignisse erleidet, ist außerordentlich. Die Arbeit vieler Jahre ist zerstört. Die bulgarischen Schulen, die den Türken — nicht ganz mit Unrecht — als Herde der macedonischen Agitation gelten, sind zum großen Theil gesperrt und viele ihnen mühsam gewonnene Frequentantenkreise für lange Zeit abgeschrägt worden. Der Argwohn, mit dem die türkische Behörden in Macedonien jetzt alles Bulgarische betrachten, wird lange Zeit wie ein Alb auf allen kulturellen Befreiungen der macedonischen Bulgaren lasten. Der durch die Ereignisse in Fluß gekommenen patriarchalischen Bewegung kann man allerdings kaum mehr als angeblichste Scheinerfolge versprechen. Unbrigens klagt man bulgarischerseits sehr über die skrupellose patriarchalische Agitation. So wird aus Serres berichtet, daß sich die patriarchalischen Geistlichkeit den Türken in der Verfolgung der Bulgaren anschließen. Es soll vorgekommen sein, daß griechische Popeln Bulgaren bei den Behörden denunzieren, um ihnen nach erfolgter Verhaftung die Freilassung vor Augen zu stellen, falls sie zum Patriarchat übergehen wollen. Noch vor einem Vierteljahr wäre Aehnliches unmöglich gewesen. Man sieht, wie herlich weit es die Macedonier mit der Taktik von Saloniiki gebracht haben.

## Die Korruption in den Vereinigten Staaten.

Die amerikanischen und die englischen Blätter beschäftigen sich mit einem argen Standal in der amerikanischen Postverwaltung. Bereits zu Weihnachten drangen die ersten Nachrichten von einer unglaublichen Betternwirtschaft in diesem Dienst zweig an die Öffentlichkeit und der Generalpostmeister Payne sah sich gezwungen, eine Untersuchung einzuleiten. Allein Herr Payne sandt nicht viel. Freilich genoß er schon in seiner Heimat Milwaukee keinen guten Ruf und alle Welt wunderte sich, daß Roosevelt ihn in das Kabinett aufnahm. Er war aber ein geschickter republikanischer Drabzieher, der großen Einfluß bei den Bürgern hatte. Als er im Februar die Untersuchung der Betrügereien aufnahm, stellte er sie mit Rücksicht auf den bevorstehenden Schluss des Kongresses gleich wieder ein. Das ist schon charakteristisch. Man wollte der Opposition keine Gelegenheit zum Eingreifen geben, wollte jedoch auch versuchen, die Sache zu verlügen. Das gelang aber nicht, denn von außen wurde zu viel zur Aufklärung der Verhältnisse beigebracht. So hat den Payne vom März bis Juni logiam untersucht, aber das meiste kam durch die Zeitungen ans Licht. Dann mußten notgedrungen Verhöre und Amtssuspensionen stattfinden, auch Protokolle aufgenommen werden, und so erfolgten die wichtigsten Feststellungen ohne und gegen den Willen Paynes. Einer der schlimmsten Betrüger war — so erzählt die „Weser-Zeitung“ — der Inspector (Superintendent) der Briefträgerabteilung München, der denn auch schon vom Dienste suspendiert ist. Die Verträge, welche Machsen mit Eisernen abschlossen, waren derart, daß für ihn immer

ein großer Anteil abstieß. Erwiesen ist zum Beispiel sein Verdienst bei dem Ledertaschenkontrakt mit dem Kofferhändler Smith. Machsen bestellte bei Smith Ledertaschen für Briefträger; dieser kaufte die Taschen in einer Fabrik zu 30 Cents das Stück und offerierte sie der Post zu 90 Cents, was sofort akzeptiert wurde; dafür mußte Smith, was er selbst eingestellt, 40 Prozent der Einnahme als Bezahlungsgelder abladen. Er zahlte nach der ersten Lieferung 8000 Dollars, wovon Superintendent Machsen und sein Bruder die Hälfte beluden. In ähnlicher Weise verdeckten die Postbeamten bei anderen Lieferungen, zum Beispiel bei den Luchkontrollen für Briefträgeruniformen.

Das ist aber noch lange nicht alles. Es wurden auch tausende von Personen bei der Post zum Schein angestellt und erhielten große und kleine Gehälter, die sie mit hohen Postbeamten teilten müssen, andere bezogen zwei oder gar drei Gehälter, von denen ebenfalls mindestens 50 Proz. abzuladen waren, ferner wurden Postbeamten unter der Bedingung befördert, daß sie ihren Chef einen Teil des Meiergeldes abgaben. Man bestellte Briefkästen, Briefkastenklammern usw. zu den höchsten Preisen, während man für ein Drittel des Preises bessere Waren erhalten konnte; das Plus von zwei Dritteln fielen die Postbeamten in die Tasche. Einem Arzte, dem man wohlwollte, kaufte man einen Operationstisch für 300 Dollars und ließ ihn nach dessen Wohnung schaffen, während der Tisch in der Rechnung als „Postmöbelstück“ eingestellt war usw. Dazu sind eine Menge Defizite entdeckt.

Die Zahl der auf die Weise versorgten Angehörigen der herrschenden Partei wird auf nicht weniger als 15,000 geschätzt.

Generalpostmeister Payne hat den Hülfspostmeister Bristol mit der speziellen Leitung der Untersuchung beauftragt und dieser hat einen Bericht angefertigt, mit dem er aber trotz des dringenden Verlangens der Presse absolut nicht herausdrücken will. Zu seiner Entschuldigung macht er geltend, er hoffe noch mehr herauszubekommen, denn die Untersuchung wird noch mindestens bis Ende Juni dauern, obgleich 24 (vierundzwanzig!) Postinspektoren weiter nichts hätten als Material sammeln. Schon diese Zahl kennzeichnet die Größe der Korruption.

Unbrigens pfleigen es die Späne von den Dächern, daß es in den anderen Ressorts der Republik ganz ähnlich, wenn nicht noch schlimmer zugeht.

## Aus aller Welt.

— An dem auf die Errichtung des serbischen Königspaares folgenden Lotteriezierungstage war das niedere Volk Neapels in erwartungsvoller Aufregung. Natürlich hatten alle Spieler, deren Zahl man für Neapel auf Hundertausend berechnet — denn es trägt dort der Gerichtsrath und die Principessa, der Student und der Monsignore ebenso den Ovolus in die Lotteriebude wie der Droschkefuchs, die Wäscherin und die Lazarone — auf die Nummern gesetzt, die nach dem Braumbuche den Begriffen Königin, Mord, Nacht u. s. w. entsprechen. Dieziehung findet in Neapel auf offener Straße und zwar auf einem Balkon des Lotto-Amtes in Vico Pallonetto, mit dem überaus volkstümlichen San Chiaro-Duarier statt. Es hat sich nun dort an dem betreffenden Zierungstage ein Schauspiel dargeboten, das den Lotteriefreunden in der Staatsleitung und der gesetzgebenden Versammlung doch zu denten geben sollte. Neapeler Zeitungen sagen, daß man nicht wissen kann, was sieberhafte Spannung, rasende Ungeduld, Erwartungsgier und Ingramm der Glücksäuschten bedeuten, wenn man dem Auftritte nicht beigewohnt habe. Mehr als 10,000 Personen, zumeist aus den untersten Klassen, darunter zerlumptes Getind mit Galgenphysiognomien, das die paar Soldi für das Lotterobillett erarbeitete oder ergaunerte muß, war lärmend sich stözend und drängend, in den engen Straßen und den Nachbarsgäzchen angehäuft. Diese Stille trat ein und zwanzigtausend Augen richteten sich stark nach dem Balkon, als in Gegenwart der schwarzhäckeligen Regierungskommission nach Eledigung aller hergebrachten minutösen Formalitäten der Waisenknehe die Hand in die Glückstrommel steckte, um nach einander die fünf Seriennummern herauszuziehen. Edesmal wurde das Eschneinen und das Ausrufen der Nummer mit einem dröhnennden Ruf des Unwillens begleitet, der sich sturmweise zum Borngießbalkon steigerte. Nur eine einzige der mit übergläubischer Suveränität erwarteten Nummern kam heraus. Als alles vorüber war, sah man tausende von wuhverzerrten Gesichtern, und tausende von Fäusten reckten sich gegen den armen Waisenkneben, dem man die bestigten Glücks- und Verwünschungen zuschrie. Ein Wunder, daß nicht Steine gegen ihn flogen. Dann verließ sich die Masse, brüllend wie sturmgepeitschte Wogen. Es heißt, der Spielerverlust dieses einzigen Tages (und jeden Sonnabend ist eine Ziehung weit mehr als der Schaden, den jungst der Brand des Reichshauses verursacht hat). Verloren stehen die gebildeten Klassen vor diesem Beweise des geistigen Einfaches und der kühlichen Siumpfzur der Massen.

— Hungersnot in China. Einem Bericht englischer Zeitungen zufolge scheint die Hungersnot in der chinesischen Provinz Kwangsi geradezu graulich gewesen zu sein. Die Regierung entsandte einen Beamten dorthin, der Arrangement für die Verteilung von Reis treffen sollte, den man von Hongkong aus dahin sandte. Der

selbe erzählte unter anderem, daß in einem Gesetznach in Kiewing sich 1500 Straflinge befanden, die wegen schwerer Verbrechen verurtheilt waren. Alle diejenigen, die Zuchthausstrafen haben, wurden geköpf, und zwar durchschnittlich zweimal an jedem Tag, um den Vorraum an Reis für die anderen aufzubewahren, die weniger schwere Strafen zu verbüßen hatten. Die Leichen der Hingerichteten wurden von den Hungrigen aufgegessen. Fleischer nahmen das Fleisch- und verkaufen es mit großem Profit. In dem einen Distrikt allein starben eine halbe Million Leute an Hunger.

— Generaloberst Graf von Haeseler über den Alkohol. Auf eine Anfrage hat die Redaktion der „Correspondenz des deutschen Vereins gegen den Mißbrauch geistiger Getränke“ vom Generaloberst Grafen von Haeseler folgendes Schreiben über die Alkoholfrage erhalten:

„Ich erlaube mir dr. m. zu antworten. Seit dem Jahre 1878 — also jetzt 25 Jahre — trinke ich weder Wein noch Bier; Schnaps habe ich nie getrunken. Ausnahme bei Kaiser's Geburtstag und sehr feierlichen Anlässen  $\frac{1}{4}$  Glas Sekt. Im Sommer '78 hatte ich eine schwere Lungenentzündung zu überstehen; nach der Wiederherstellung wurde mir von verschiedenen Arzten empfohlen, nur ein bis zwei Glas Wein zu trinken; ich gewann aber bald den Eindruck, daß gar kein Wein noch besser sei. Ich habe die Erfahrung gemacht, daß der Mann ohne Alkoholgenuss weit leistungsfähiger, sowohl zu körperlicher wie zu geistiger Arbeit ist, also auch weniger ermüdet — und das zu allen Jahreszeiten. Schnaps ist das größte Übel, Bier kommt ihm sehr nahe, es erschwert die Leistungsfähigkeit, macht müde und erzeugt immer mehr Durst. Wein taugt auch nicht, für den Soldaten: Wasser, Kaffee und allensfalls Tee.“

Mit größter Hochachtung

Graf von Haeseler.“

— Nach den Personalverzeichnissen der deutschen Universitäten kommt Leipzig mit seinen 3605 immatrikulierten Studirenden, 520 Hören und 58 Höreinern wie seither an dritter Stelle, voraus gehen Berlin mit 5781 Studirenden, 5213 Hören und 293 Höreinern, sowie München mit 4896 Studirenden, 241 Hören und 33 Höreinern; nach Leipzig folgen: Bonn mit 2491 Studirenden, 85 Hören und 90 Höreinern, Breslau (die in Parenthesen verzeichneten Zahlen geben in der Folge jedesmal die Höre und Höreinern an) 1794 (96, 61), Freiburg 1940 (117, 22), Halle 1741 (127, 26), Heidelberg 1671 (151, 62), Tübingen 1506 (35, 5), Göttingen 1441 (49, 41), Marburg 1362 (66, 5), Münster 1211 (72, —), Würzburg 1198 (18, 20), Straßburg 1121 (40, 30), Gießen 1092 (40, 17), Kiel 1052 (32, 17), Königsberg 968 (44, 36), Erlangen 927 (20, 9), Jena 841 (37, 22), Greifswald 798 (38, —), Rostock 520 (22, —).

An sämtlichen 21 deutschen Universitäten studieren in diesem Semester 37,766 immatrikulierte Studenten, 7063 Höre und 847 Höreinern.

## Tageschronik.

— Von der hygienischen Gesellschaft. Um weitere Kreise des Publikums auf die Aufgaben der hygienischen Gesellschaft aufmerksam zu machen und die Elemente, von denen autem Wollen und richtigem Verständnis der Sache der Erfolg hauptsächlich abhängt, für hygienische Fragen zu interessant, hat ein Mitglied der hiesigen Räte der Warschauer hygienischen Gesellschaft 300 Nbl. gependet, die als Belohnung unter diesen Personen vertheilt werden sollen, die bei ihrer Arbeit die Grundsätze der Hygiene berücksichtigen und nach Möglichkeit befolgen. Nach dem Wunsch des Spendens werden bei der Preisvertheilung berücksichtigt werden:

1) Besitzer von Gewürzläden, vier Preise, 30, 20, 15 und 15 Nbl., 2) Besitzer von Bäckereien und Bäckwagen, vier Preise, 30, 20, 15 und 15 Nbl., 3) Besitzer von Fleischwagen, vier Preise, 15, 10, 10 und 5 Nbl. (2 Christen und 2 Juden), 4) Besitzer von Barberstudien, zwei Preise, 30 und 20 Nbl. 5) Haushalte, fünf Preise zu je 10 Nbl.

Wer sich selbst um einen Preis bewerben oder eine dritte Person prämieren will, muß sich mit genauer Angabe des Namens und der Adresse bei der hygienischen Gesellschaft, Dzielna 1, melden, wo solche Anmeldungen vom 1. Juli bis zum 1. Oktober angenommen werden. Eine hierzu abdestillte Commission wird dann die Verhältnisse an Ort und Stelle prüfen, und im December erfolgt die Vertheilung der Preise.

Wir lassen nun die Minimal-Anforderungen, die in jedem einzelnen Falle gestellt werden, folgen.

### A) Gewürzläden.

- Der Laden darf nicht zum Schlafen benutzt werden.
- Lebensmittel, die in rohem Zustande geöffnet werden, müssen vor äußeren Einflüssen (Staub, Berührung u. s. w.) geschützt werden.
- Die Verkäufer müssen rein gekleidet sein und keine Hände haben.
- Zu diesem Zweck muß sich im Laden eine Vorrichtung zum Waschen mit absitzendem Wasser befinden.
- Beim Verlauf von sauren Gurken, Heringen u. dergl. müssen besondere Gabeln und Löffel benutzt werden.

- Beim Auslehren der Läden müssen nasse Sögsäne benutzt und die Lebensmittel zum Schutz vor Staub zugesetzt werden.
- Die Verpackung der Lebensmittel muß rein sein.
- An sichtbaren Stellen müssen Spülbecken aufgestellt sein.
- Artikel wie Zucker, Thee, Kaffee, Semmeln u. s. w., die leicht den Geruch und Geschmack verändern, dürfen nicht neben Petroleum, Thee u. dergl. aufbewahrt werden.

### B) Barberstudien.

- Das Lokal muß rein gehalten und darf nicht zum Schlafen benutzt werden.
- Die Personen, die das Palladium bedienen, müssen weiße Mäntel oder Blousen tragen.
- Vor und nach Bedienen jedes Gastes müssen die Hände gründlich gewaschen werden.
- Zu diesem Zweck müssen Waschbecken mit stehendem Wasser vorhanden sein.
- Es darf nur reine Wäsche oder Papier, das nach der Benutzung vernichtet wird, verwandt werden.
- Wenn bei einem Guest eine Haut- oder Haarkrankheit bemerkt wird, darf dieselbe Wäsche nicht zur Bedienung eines zweiten Guests benutzt werden, bevor sie gewaschen ist.
- Die Gräte müssen sauber gehalten werden:
  - Rastmesser, Scheeren und Scheermässchen müssen nach Gebrauch mit Seifen-Spiritus und reinem Wasser gründlich gewaschen und vor Gebrauch mit reiner Watte, die mit Spiritus angefeuchtet ist, abgerieben werden.
  - Bürsten, Kämme und Pinsel müssen jeden Abend mit warmem Wasser und Seife gründlich gewaschen werden.
- Bei Hautveränderungen ist es am besten, die verletzte Stelle mit einem in Spiritus getauchten reinen Wattebausch zu betupfen.

### C) Fleischwagen.

- Nach jedem Fleischtransport müssen die Wagen gründlich gewaschen werden.
- Die Fuhrleute haben auf Reinheit ihrer Hände und Kleidung zu achten.
- ANMERKUNG. Es werden nicht die Fuhrleute, sondern ihre Herren prämiert werden, da die ersten häufig wechseln und ihre Führung von der Strenge der Herren abhängig ist.
- D) Bäckereien und Brotwagen.**

  - Die Räume der Bäckerei dürfen nicht zum Schlafen benutzt werden.
  - Sauberkeit der Geräthe und der Arbeitsstätten ist erste Bedingung.
  - Die Bäckerei muß genügend erleuchtet sein.
  - Der Teig muß vor Staub, Schmutz und anderen äußeren Einflüssen genügend geschützt werden.
  - Das Gebäck muß in reinen Körben transportiert werden, die durch Zudecken vor Schmutz, Staub u. s. w. zu schützen sind.

### E. Haushalte.

- Die Hölse, Treppen, Fenster, Nachttäfelchen, Abritte müssen rein gehalten, die Treppen wenigstens einmal in zwei Wochen geschrubbt werden.
- Die Wasserreservoir müssen wenigstens einmal im Monat vollständig entleert und gereinigt werden. An die Adresse der Haushalter wird der Wunsch gerichtet, daß die Reservoir nicht offen gehalten werden, damit keine Ratten und Mäuse, wie das schon oft vorgekommen ist, darin eindringen und das Wasser verunreinigen. Die Reservoir müssen sich in einem verschlossenen Raum befinden, wo die Haushaltswohner keinen Zutritt haben.

3. Die Haushalte haben darauf zu achten, daß auf den Corridoren keine Gefäße mit menschlichen Ausscheidungen stehen, was in Häusern, die von armen Leuten bewohnt werden, häufig vorkommt.

— Im Gebäude der Gasanstalt fand gestern Vormittag die Jahres-Generalversammlung der Aktionäre der Lodzer Gasanstalt statt. Den Vorstand führt Herr Arnold aus Berlin, zugegen waren etwa fünfzehn Aktiäne. Der Geschäftsbereich für das vergangene Jahr, auf den wir im einzelnen noch zurückkommen, wurde receptiert und eine Übersicht von 35 p.C. geschlossen. Bei dieser Gelegenheit sei nochmals erwähnt, daß die Aktien der Gasanstalt sämmtlich schon ausgelöst sind und nur noch Genußscheine existieren.

— Der Müllercongress ist geschlossen worden, nachdem er eine Reihe von Gesuchen über eine Herabsetzung von Eisenbahntarifen eingereicht hat. Sonderbar ist, wie der „St. Pet. Herald“ schreibt, nur der Umstand, daß der Congress nicht nur um Herabsetzung gewisser Tarife, sondern auch um die Verhinderung verschiedener Binnentarife auf Mehl petitioniert. Die Verhinderung der Binnentarife soll den Norden vor der Konkurrenz des Südens schützen. So weit die Erwägungen reichen, wird in diesem Jahre eine sehr reiche Ernte erwartet, so daß der Süden und Centralrußland ihren Überfluß an Mehl nach Nordrußland abgeschicken versuchen werden. Es fragt sich nun, ob die Gewöhnung eines derartigen Geschäfts als gerecht bezeichnet werden kann. Es läßt sich allerdings schwer annehmen, daß unser Tarifcomittee dieses Gesuch von einzigen zwanzig Müllern zum Nachteil der übrigen Bevölkerung gewähren wird. Unter einer derartigen Tarif erhöhung würden in erster Linie unsere

Landwirthe zu leiden haben, weil die Tarifdifferenz stets vom Produzenten gezahlt werden muß. Durch eine derartige Begünstigung würde eine Art innere Zollgrenze für Getreide und Mehl geschaffen werden, welche zu einer Einschränkung der Getreideproduktion im Süden führen müßte. Es läßt sich daher annehmen, daß unser Tarifcomittee dieses Gesuch ohne Weiteres ablehnen wird.

— Personalnachricht. Der Procureur-général des Petrikauer Bezirksgerichts N. W. Lichocki ist zum Friedensrichter im 2. Distrikt des Petrikauer Gouvernement ernannt.

— Der Rubinsteiner Preis, der in einem Concertflügel der renommierten Petersburger Pianofortefabrik von C. M. Schöber bestellt wurde, wurde in diesem Jahr dem Schüler des Petersburger Conservatoriums aus der Classe der Frau Sissipow G. I. Ilin verliehen. Die Schneider'sche Fabrik hat bekanntlich in Lodz an der Petrikauerstraße № 81 eine Niederlage ihrer Instrumente.

— Feuer. Im Dörfe Kraszow bei Kudżajow, wo sich zahlreiche Lodzer Familien, besonders aus den Kreisen der jüdischen Intelligenz, im Sommer aufzuhalten, entstand vorgestern durch das Explodiren einer Benzinküche ein Brand, der mit Windhölzern um sich griff und das ganze Wohnhaus des Bauern Dr. mit Pferde- und Viehfässern einäscherte. Trotz der Panik, die unter den Sommersiedlern entstand, war es doch gerade der Energie und Geschicksgegenwart der letzteren zu verdanken, daß das Feuer lokalisiert werden konnte und keine größeren Verheerungen anrichtete.

— Geschichte festigt. Vor einiger Zeit berichteten wir von einer Generalversammlung der Mitglieder der Radogoszger Beerdigungscasse, in welcher der Geistliche Herr Leo hard Boncik verhaftet und wegen seiner Buchführung eine Untersuchung eingeleitet wurde. Aus einem uns vorliegenden Document erschien wir, daß der Untersuchungsrichter in der Handlungweise Bonciks nichts Strafbares gefunden hat und die Sache hermit zum Abfallen gekommen ist. Dagegen beabsichtigt jetzt Herr Boncik, gegen die Personen, die ihn grundlos verdächtigt halten, eine Klage anzuregen.

— Eine liebliche Eigenart des Sommers macht sich zur Zeit wieder verschiedentlich bemerkbar. Es sind dies die sogenannten Johanniswürmchen, auch Glühwürmchen genannt. Anstellen und besonders warmen Abenden fliegen j. p. die kleinen Käfer in der Luft umher, dabei hellglühend, so daß dieser Anblick — besonders wenn der Leuchtkäfer in größerer Anzahl auftritt — ein ganz reizender ist. Die Eigenthümlichkeit des Glühwürmchens in der Dunkelheit röhrt bei diesen Käfern davon her, daß die unteren Seiten der kleinen Flügel phosphoreszieren wollen und so in der Dunkelheit den hellen Schein von sich geben. Besonders an Hölzern, Felsen und Moosen und in der Nähe solcher auf Wiesen sind diese reizenden Leuchtkäferchen fest zu beobachten.

— Eisstahl. In die Wohnung von Helene Schäfer Petrikauerstraße № 114, schlichen sich vorgestern Diebe und stahlen verschiedene Gegenstände im Wert von 100 Nbl.

— Das Heufieber ist eine Ansteckungskrankheit, die manche Personen infolge von Einatmung der Dünste des trocknenden Heus befallt. Sie tritt als eine Art von Schnupfen auf mit heftigem Niesen, Schütteln der Augen und trockenem Husten, während die Fiebererscheinungen nur gering sind. Die Krankheitserreger sind die Pollen gewisser Gramineen. Mikroskopische Untersuchungen von Prof. Dr. Dunbar haben ergeben, daß jene Pollenkörner mit strobiliformem Kopf verfüllt sind, die ein das Heufieber verursachendes Gift enthalten. Dunbar hat es durch Behandlung mit physiologischer Kochsalzlösung, und Füllung durch Alcohol isoliert und ihm den Namen Pollenkörner gegeben. Es wirkt als solches nicht nur auf die Schleimhäute, sondern, in Serum gelöst, auch nach Einspritzung geringer Mengen unter die Haut. Bei weiteren Versuchen hat dieses Serum sich als Heilmittel dem speziifischen Heufieber gegenüber wohltätig erwiesen; bisher pflegten die Arzte nach dem Vorgange von H. v. Hilmholz das Heufieber durch Einspritzungen von Chininlösung in die Nase zu bekämpfen.

— Unfälle. In der Cegielniana-Straße № 37 verbreitete sich die 28jährige Sura Abramowicz die Füße mit kochendem Wasser. Auf der Lipowa-Straße № 10 stürzte die sechsjährige Sofie Figiel und brach sich den rechten Arm.

Auf der Dzielna-Straße № 38 entstand eine Brüderlei, bei welcher der 31jährige Maler Josef Koniecki einen Messerstich in die rechte Seite erhielt.

Im Hause № 57 an der Alten Barzewska-Straße nahm die siebzehnjährige Franciszka Mikolajczyk aus Berschen eine giftige Flüssigkeit zu sich. Ihr Leben schwiebt in Gefahr.

Auf der Widzewska-Straße № 109 verbrannte sich der zehnjährige Felix Siegal mit ungelöschtem Kaff über dem rechten Auge.

— Wie alljährlich zur Zeit der Getreideresse tritt auch j. p. wieder ein Mißstand lebhaft in die Errscheinung, der nicht genug gerügt werden kann, daß Vertreten des Getreides und der Glüten beim Pfücken von Kornblumen. Die Verchreter dieser lieblichen blauen Blume richten in den reifenden Getreidefeldern allenthalben große Verheerung an, da sie sich meist nicht mit dem Pfücken vom Feldrande stehenden Blumen begnügen, sondern in den meisten Fällen tiefe in die Felder hineinlaufen und wahre Gänge bilden, wobei die Reihen umgedreht und unbarmherzig in den Erdböden getrieben werden. Eltern oder Vormünder, deren Kinder oder Pflegebefohlene

beim Kornblumenraufen in den Getreidefeldern betroffen werden, können hierfür zur Verantwortung gezogen und für den entstandenen Schaden haftbar gemacht werden. Über auch Erwachsene stehen nicht zurück, beim Pfücken der Korn- und nebenher der farbenprächtigen Kornblume in die Getreidefelder einzudringen; namentlich kann man das bei Leuten beobachten, die diese Blumen zum Wiederkauf einsammeln und denen infolgedessen daran liegt, recht große Mengen davon zu erlangen. Einzelne Gerichte haben das Pfücken von Kornblumen aus den Getreidefeldern für Diebstahl erklärt, so daß man sich unter Umständen sogar wegen Diebstahls zu verantworten haben kann.

— Dem evangelischen Waisenhaus sind im Monat Juli folgende freiwillige Gaben eingegangen.

Von Herrn Ed. Mairanz aus der Sammelbüchse	Nbl. 11.73
Von H. Lenenhof aus der Sammelbüchse	1.43
Von Fräulein Sauer	3.—
Von Herrn Reinhold Hinster. Jahresbeitrag	10.—
Von Herrn A. Dierling. Jahresbeitrag	2—
Von Herrn Robert Fischer. Jahresbeitrag	20.—
Von Herrn Robert Kraft. Jahresbeitrag	5.—
Von Herrn Dr. Bäumlcam. Jahresbeitrag	3.—
Von Herrn Abel Theodor. Jahresbeitrag	15.—
Von Herrn Abel Friedrich. Jahresbeitrag	10.—
Von der Aktien-Gesellschaft Louis Geyer. Jahresbeitrag	100.—
Von Herrn Ludwig Kaiserbrecht. Jahresbeitrag	7.50
Von Herrn Markert Heinrich. Jahresbeitrag	6.—
Von Herrn Markert sen. Jahresbeitrag	2.—
Von Herrn Eulens Wilhelm. Jahresbeitrag	5.—
Von Herrn Steinert Carl. Jahresbeitrag	10.—
Von Herrn Steinert Adolf. Jahresbeitrag	25.—
Von Herrn Steinert Richard. Jahresbeitrag	10.—
Von Herrn Wende und Brode. Jahresbeitrag	10.—
Von Herrn Krabler Heinrich. Jahresbeitrag	10.—
Von Herrn Fischer Max. Jahresbeitrag	10.—
Von Frau Peter Gustav. Jahresbeitrag	15.—
Von Frau Vorwerk Waldemar. Jahresbeitrag	10.—
Von Frau Psennig Mathilde. Jahresbeitrag	25.—
Von Frau Leonhardt Dorothea. Jahresbeitrag	50.—
Von Frau Krusche Pauline. Jahresbeitrag	5.—
Von Frau Schmieder. Jahresbeitrag 1901/1902	20.—
Vom Pastorat der St. Trinitatis-Gemeinde	101.87
Zusammen: Nbl. 503.53	

### In Natura:

- Von Frau Namisch 1 Stück Stoff.  
Von N. N. ein Stück Waare, 1 Paletot, 1 Sockel.  
Von N. N. Wollzeug für Mädchen und eine Weste.

Im Namen der Waisen dankt herzlich R. Siegler.  
— Essen und Trinken. Das Essen und Trinken ist oft verglichen worden mit dem Heizmaterial, das einer Maschine zugesetzt werden muss, wenn sie in Betrieb bleiben soll. Der Veraleich läßt sich so weit durchführen, daß man die Zahl von Wärmeeinheiten berechnen kann, die ein Mensch in seiner Nahrung zu sich nehmen muß, um seine körperliche und geistige Arbeit bestreiten zu können. Die Wissenschaft scheint auf Grund solcher Erwägungen zu dem Schluss gedrängt zu werden, daß die meisten Menschen zu viel essen und daß die Bedürfnislosigkeit gewisser Völker, wie die Chinesen und Japaner, als das eigentlich Richtige zu betrachten ist. Jedemfalls weiß man von zahlreichen Beispielen, in denen sich eine Person trotz scheinbar ungenügender Ernährung sehr wohl befinden und ein hohes Alter erreicht hat. Der Papst Leo, dies Wunder eines geistigen Fleisches, lebt äußerst mäßig. Nach den beiden Morgenmessen nimmt er eine Tasse Kaffee mit Milch, um 1 Uhr eine Suppe, eine Platte Fleisch mit Gemüse und Obst und etwas Rotwein, um 6 Uhr eine Tasse Bouillon und ein kleines Glas Rotwein und vor dem Zubettgehen um 10½ Uhr nur noch etwas Bouillon und kaltes Fleisch

Genüssen ruiniert. Dafür beschränkte er von seinem 40. Lebensjahr an seine Nahrung auf 12 Unzen fester Nährstoffe und 14 Unzen Wein, nur noch vermehrt durch ein Eigelb täglich. Er hatte eine Art von Wage konstruiert, um die Einnahmen und Ausgaben seines Körpers unter Aufsicht zu halten, und schrieb nach diesen Untersuchungen eine Abhandlung „Dolla vita sobria“ (Über das nüchternen Leben). Er erreichte ein Alter von 104 Jahren. Heute geht es gleichfalls ganze Sektionen von Leuten, die den Lebensgenuss mit Bezug auf Essen und Trinken stark einzuschränken wünschen und sich nicht nur auf die Schädlichkeit des Alkoholismus stützen, sondern auch die übermäßige Zunahme von Gewebsstoffen als ebenso schädlich verurteilen. Allerdings deuten manche moderne physiologische Untersuchungen darauf hin, daß verhältnismäßig wenig Nahrung genügt, um die Kräfte und eine gewisse Arbeitsfähigkeit zu erhalten. Nach Dr. Maurel, einem Schiffsarzt, der lange in der heißen Zone gelebt hat, sind in den Tropen  $\frac{1}{2}$  Liter Milch täglich genügend, um den Menschen gesund zu ernähren. Der Durst wird als eine künstlich geäußerte Empfindung hingestellt, desgleichen der starke Appetit. Regeln, die für alle Menschen in gleicher Weise gültig sind, werden sich freilich nach dieser Richtung hin schwer aufstellen lassen, und die Unternährung ist vielleicht eine ebenso häufige Erscheinung, wie die Übernährung. Vermutlich können ebenso viele Menschen ein übermäßiges Essen und Trinken auf lange Jahre ohne eine nachhaltige Schädigung ihrer Gesundheit und ohne Verkürzung ihrer Lebensdauer ertragen, wie andere eine ungewöhnlich mäßig scheinende Ernährung. In New York hat kürzlich wieder einmal ein Wettessen auf Beefsteaks stattgefunden. Zur großen Überraschung wurde der Champion, auf den zahlreiche Wetten abgeschlossen waren, durch einen jungen Nebenbuhler geschlagen, der in wenigen Minuten  $3\frac{1}{2}$  Kilogramm verzehrte. Der Champion war eben nicht „in Form“, da er doch bei dem vorigen Wettbewerb mit 7 Kilogramm Beefsteaks den ersten Preis gewonnen hatte. Ein anderer Amerikaner hält den Rekord mit 100 Stück in der Minute, ein weiterer den Apfelrekord mit einem ganzen Saß (nahezu 2 Zentner) in einer Woche, ein viertes den Apfelsinenrekord mit 90 Stück in 7 Minuten und ein fünftes, vielleicht der rätselhafteste von allen, den Eierrekord mit 50 Stück Eiern in einer Stunde. Aus dem Alterthum sind uns manche Geschichten von berühmten Esfern überliefert worden. Phagon soll vor dem Kaiser Marc Aurel ein Wildschwein, einen Hammel und hundert Brote verzehrt haben, allerdings berichtet der Geschichtsmann nicht, wievielen Stunden er bei der Tafel blieb und wie oft er zwischenzeitlich verschwand. Der Marschall de Villars hatte einen Schweizer, der ganz enorm essen konnte. Eines Tages fragte ihn der Marschall, wie viele Fleis er essen könne. „Oh Monseigneur“, war die Antwort, „nicht viel, höchstens fünf bis sechs.“

„Und wieviel Hammelkullen?“

„Auch nicht viel, sieben bis acht.“

„Und Hummer?“

„Oh, aus Hummern mache ich mir nicht viel, höchstens ein Dutzend.“

„Und Tauben?“

„Tauben? 40 oder vielleicht 50, je nach meinem Appetit.“

„Und Kerchen?“

„Kerchen, Monseigneur, immer fort.“

Vielleicht der berühmteste unter den starken Esfern war Ludwig XIV. Die Prinzessin Palatina hat sich dafür verbürgt, daß sie den König oft hintereinander hat essen sehen: 4 Teller verschiedener Suppen, einen ganzen Salat, ein Rebhuhn, eine große Schüssel Salat, eine große Portion Hammel in Zus und mit Knoblauch, zwei große Schüsseln Schinken, eine große Schüssel Backwurst und dann Früchte und Konfitüren. Allerdings hat Ludwig XIV. nachweislich auch an sehr ernsten Verdauungsstörungen gelitten. Wenn das alte Wortspiel wahr wäre: „Seher Mensch ist, was er ist“, so würde uns diese Ehre für sich allein eine Vorstellung von der außerordentlichen Mannigfaltigkeit der menschlichen Individualität geben.

— Vom christlichen Armenhause (Eingesandt). Das Komitee des Armenhauses bringt hiermit zur allgemeinen Kenntnis, daß im Laufe des Ms. Juni d. J. zu Gunsten der genannten Anstalt folgende Spenden eingegangen sind:

Vom Herrn Präsidenten der Stadt Lódz 48 Pfund Kalbfleisch und 37 Pfund Schweinfleisch; von der IV. Damen-Bezirks-Kommision 40 unentgeltlich angefertigte Bettüberzüge und 100 Kissenüberzüge; von den Herren: J. Božek 2 halbe Tonnen Kraut; Malachowsky 85 Jahr-gänge verschiedener Zeitschriften; Hofrichter 4 Bettlaken und 1 Bettüberzug; Paul Sauer 19 Stück verschiedener Bettlaken; J. K. 5 Kuchen für die Kranken; N. N. 20 Pfund Erdbeeren.

Für obige Spenden spricht hiermit das Armenhaus-Komitee den edlen Gebern seinen wärmsten Dank aus.

Am 1. Juli a. c. befanden sich im Armenhause 253 Personen, und zwar:

Dribohore 5 Männer.

Katholiken: 56 Männer und 87 Frauen.

Evangelische: 45 Männer und 60 Frauen.

Der Vorsitzende des Armenhauses - Komitees

G. Peysse r.

— Unbestellbare Postkarten:

J. Kramkowicz aus Giechowice, Waifeld aus Surasch, R. R. Rosenstein aus Narwa, J. Berlowicz aus Zabolstadt, A. Drozdowski aus Niem-

berlow, B. Lubinski aus Sekaterinossow, A. Berlowicz aus Tomaschow, K. Nahumberg aus Benczyc.

wesen mit circa 30 Gebäuden zum Opfer fielen. Das Feuer wütet bei heiligem Sturm heute früh noch fort.

Bad Fisch (Salzburg), 1. Juli. Der zwischen hier und der Ortschaft Fisch verlaufende Postwagen ist eine steile Böschung hinabgestürzt. Zum Glück befanden sich in dem Wagen keine Passagiere. Der Postillon wurde lebensgefährlich verletzt, der Wagen zertrümmt.

London, 1. Juli. Der serbische Gesandte in London Mijatowicz hat der neuen Regierung den Gehorsam verweigert und seine Entlassung gefordert.

London, 1. Juli. Oberst Rogendorf meldet dem Kriegsministerium in einem Telegramm, daß die Abessinier die Lanzenreiter des Musallah am 2. Juni ausgerissen haben. 1000 Mann und ein Drittel des Musallah fielen, das Vieh und 1000 Kamelle wurden erbeutet.

Madrid, 1. Juli. Der König unterzeichnete ein Dekret, betreffend die Einberufung des Truppenkontingents für 1904, welches 80,000 Mann umfaßt.

### Angelokommene Fremde.

Hotel Mannkuffel. Herren: Zoslawski und Spolanski aus Tschajewograd — Monosohn aus Charlow — Chatasanow aus Jawlejew — Dekiel aus Zellin — Wolzenow aus Smolensk — Ilatowski aus Plock — Oberst Iwanow aus Kasch — Niemojowski aus Czestochowa — Wagner aus Kasch — Lewenstein aus Jawierie — Weintraub aus Kiew — Karwowski, Kindler und Andrucki aus Warschau.

Hotel Victoria. Herren: Weiz aus Sieratz — Sobociński aus Kalisch — Schud aus Wilna — Snatowski aus Gosceradow — Gieslinski aus Petrikau — Baumritter, Goldberg und Metal aus Warschau.

Hotel de Pologne. Herren: Michel aus Soslow — Gaudin aus Berlin — Pfeiffer aus Lodz — Chojinski aus Neborow — Baskiewicz aus Kojaniki — Mucha und Kippmann aus Lublin — Pastor Wojak aus Bzozin — Bzago und Sozanski aus Warschau — Kaufmann aus Kasch.

Nachstehende Telegramme konnten vom Telegraphenamt theils wegen mangelhafter Adresse, theils aus anderen Gründen nicht zugestellt werden:

Lustre aus Marienbad — Gesundheit aus Benczyc — Weinstein aus Konin — Lipowicz aus Płow.

Anmerkung: Personen, welche eine von den oben angegebenen Depeschen in Empfang nehmen wollen, sind verpflichtet, dem Telegraphenamt eine entsprechende Legitimation vorzulegen.

### Todtenliste.

Engelbert Robert Guse, 2 Jahre, Widzewskstr. 117.

Otto Bunko, 5 Monate, Kaliskastrasse № 21.

Alfred Adolf Lichtenberg, 8 Monate, Warszawska 11.

Boymunt Ośnicki, 9 Monate, Golembia 7.

Wladyslaw Barembo, 2 Jahre, Tegeliana 108.

Maryanna Kolodziejka, 5 Monate, Mikołajewsk 109.

Jan Sobietacki, 5 Tage, Miedziana № 8.

Alexander Theodor Luba, 2 Jahre, Rawiczstr. 32.

Josef Andruszak, 3 Jahre, Kręza № 28.

Roman Gilewski, 48 Jahre, Hospital des Roten Kreuzes.

Sofia Chwialkowska, 1 Jahr, Słota № 10.

Wladyslaw Kowalski, 1 Jahr, Długa № 20.

Stanislaw Nowakowski, 7 Jahre, Młytka 3.

Józef Padel, 6 Jahre, Czmymerstraße № 4.

Maryanna Gacka, 5 Jahre, Marysińska № 24.

### Die Staatsschuldenverkäufe:

Kratzen: auf London auf 3 Monate zu 93,80 für 10 Pfst. auf Berlin auf 3 Monate zu 45,92 für 100 Mark. auf Paris auf 3 Monate zu 27,35 für 100 Francs. auf Amsterdam auf 3 Monate zu 77,40 für 100 Holl. Gulden.

Thecke: auf London zu 94,50 für 10 Pfst. auf Berlin zu 46,30 für 100 Mark. auf Paris zu 37,60 für 100 Francs. auf Amsterdam zu 78,15 für 100 Holl. Gulden. auf Wien zu 39,50 für 100 österr. Kronen. auf Kopenhagen zu 52,05 für 100 dän. Kronen.

Die Staatsschulden wechselt Kreditibilität auf Goldmünze um in unbegrenzter Summe (1 Sol. =  $\frac{1}{15}$  Imperiale, enthält 17,424 Sol. Reingold).

Goldmünzen alter Prägung werden von der Bank angenommen:

Imperiale aus den Jahren 1886 zu 15 R. — R. Halbimperiale aus den Jahren 1886—1896 zu 15 R. — R.

Imperiale und Halbimperiale noch früherer Jahre, dergleichen Dukaten — nach dem Wert des reinen Goldgehaltes, ohne Abzug der Gebühren für die Umprägung, wobei gerechnet werden 1 Sol. der Münze — 5 R. 05 Kop. und 1 Doli — 5 Kop. (abgerundet).

### Notizen

über die Bevölkerungsbewegung in der Trinitatiss-Gemeinde in Lódz während der Zeit vom 14. bis 27. Juni 1903.

Getauft: 18 Knaben, 18 Mädchen.

Aufgeboten: Gustav Karl Schmidt mit Helene Poanska — Reinhold Richard Neidert mit Emma Florentine Brückert — Josef Neumann mit Caroline Stefan.

Adolf Goetz mit Marie Theresia Pasch — Thomas Pietrzynski mit Emilie Uhlich — Julius Theodor Henkelmann mit Rosine Kojan — Julius Finster mit Katharina Hubert — Theophil Hoffmann mit Emma Bieberstein — Rudolf Helm mit Amalie Löper — Theodor Härtlein mit Beatrix Schindler — Józef Günther mit Olga Gugatsh geb. Mantaj — Rudolf Kahl mit Maria May — Heinrich Carl Nöther mit Ida Abramowska.

Gestorben: 7 Paar.

Gestorben: 15 Kinder und folgende erwachsene Personen:

Gottfried Hasche 57 Jahre, Johann Gottfried Kubisch 55 Jahre, Julianina Niering geb. Bittmann 32 Jahre, Emilie Hantke verm. Kraut geb. Pietrak 48 Jahre, Marie Stiel geb. Schläger 26 Jahre, Jacob Ritt 63 Jahre, Reinhold Midner 41 Jahre, Julius Emil Rooste 21 Jahre, Pauline Sippe geb. Paus 63 Jahre, Louise Berger geb. Schmidtke 64 Jahre, Reinhold Samuel 19 Jahre.

Todgeboren: 3 Kinder.

### Fortschrikt.

Berlin, den 2. Juli 1903.

100 — Rubel 216 M. 05

Ultimo — M. 216 —

Warschau, den 2. Juli 1903.

Berlin . . . . . 46 30

Paris . . . . . 9 47

Wien . . . . . 37 70

London . . . . . 39 65

### Hotel Stadt Riga,

### Berlin,

Mittelstr. 12/13, am Bahnhof Friedrichstr. und Unter den Linden.

### Solides Familienhotel.

Elektrische Beleuchtung. Fahrstuhl.

(Inhaber: E. Hoepke)

### Gant-Geschlechis und venerische Krankheiten

### Dr. S. Lewkowicz.

Zachodniastr. 33, neben den Lombard.

Sprechstunden v. 8—11 Vom u. 5—8 Nachm.

Für Damen von 2—3 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen von 9—12 u. 5—8

(Evangelische Confession in Bzozin.)

Vom 21. bis 28. Juni 1903.

Getauft: 4 Knaben, 6 Mädchen.

Aufgeboten: Karl Dolmar mit Emilie Nestler — Edmund Lange mit Emilie Lange — Gustav Peter mit Eva Schmidt.

Gestorben: 3 Paar.

Gestorben: 4 Knaben, 2 Mädchen, 1 Mann, 1 Frau.

Todgeboren: 1 Kind.

(Evangelische Confession in Pawianice.)

Vom 21. bis 27. Juni 1903.

Getauft: 3 Knaben, 5 Mädchen.

Aufgeboten: Adolf Freier mit Marie Rau.

Gestorben: — Kinder und folgende erwachsene Personen:

Auguste Bönig geb. Behre 69 Jahre.

Todgeboren: — Kinder.

**Fahrplan**

auf den elektrischen Zufuhrbahnen Lodz—Pabianice, Lodz—Szczecin.

**Linie Lodz—Pabianice.**

Absahrt des 1. Zuges aus Lodz um 7.00 früh. Ankunft in Pabianice um 7.35 früh. Absahrt des letzten Zuges aus Lodz 11.00 Abends. Ankunft in Pabianice 11.35 Abends.

Absahrt des 1. Zuges aus Pabianice 6.50 früh. Ankunft in Lodz 7.35 früh. Absahrt des letzten Zuges aus Pabianice um 11. Abends, Ankunft in Lodz 11.25 Abends.

**Außer dem coursiren täglich****Specialzüge:**

Absahrt von Pabianice 5 Uhr 45 Min. früh. Ankunft in Lodz 6 " 15. Absahrt von Lodz 12 " — Nachts. Ankunft in Pabianice 12 " 30 "

**Linie Lodz—Szczecin.**

Absahrt des 1. Zuges aus Lodz 7.00 früh. Ankunft in Szczecin 7.35 früh.

Absahrt des letzten Zuges aus Lodz 11.00 Abends. Ankunft in Szczecin 11.35 Abends.

Absahrt des 1. Zuges aus Szczecin 7.00 früh. Ankunft in Lodz 7.35 früh.

Absahrt des letzten Zuges aus Szczecin 11.00 Abends. Ankunft in Lodz 11.35 Abends.

**Außer dem coursiren täglich Specialzüge:**

Absahrt von Szczecin 5 Uhr 50 Min. früh. Ankunft in Lodz 6 " 20. Absahrt von Lodz 12 " — Ankunft in Szczecin 12 " 30 " Nachts.

**Sommer-Fahrplan 1903**

Aankunft der Züge in Lodz	3.09*	5.08*	8.25	9.32	10.25	3.50	5.03	8.21*	10.20*	11.02*
Absahrt d. Züge aus Koluschi	2.08*	4.05*	7.19	8.28	9.40	2.47	4.14	7.20*	9.08*	10.17*

**Aankunft der Züge in Koluschi**

aus Warschau	1.51*	3.07*	—	8.07	9.23	1.52	3.59	—	10.10*
" Sosnowice und Granica	—	3.47*	—	—	—	2.21	—	7.02*	8.56*
" Starzykow	—	—	—	4.57*	—	1.35	—	6.25*	—
" Czestochau	—	—	—	9.22	—	—	—	—	—
" Petrikau	—	—	—	7.25*	—	—	—	—	—

**Absahrt der Züge nach Koluschi**

aus Rogow	—	2.53*	—	7.53	9.09	1.37	3.46	—	9.56*
" Skierowice	1.06*	2.08*	—	7.07	8.26	12.48	3.07	—	9.14*
" Aleksandrowo	—	—	—	3.17*	—	8.50	—	—	2.00
" Ciechocinek	—	—	—	1.50*	—	8.00	—	—	1.00
Berlin	—	—	—	7.54*	—	—	—	—	12.27*
Ruda Guzowska	11.55*	12.20*	—	6.27	7.50	12.02	1.50	—	8.39*
Wartchau	8.53*	—	—	5.25*	7.00	10.40	—	—	7.50*
St. Petersburg	3.23	—	—	—	—	11.08*	—	—	—
Moskau	—	3.05*	—	6.20	8.19	1.32	—	—	—
Petrikau	—	1.23*	—	—	5.55*	11.29	—	—	—
Czestochau	—	12.32*	—	—	—	10.29	—	—	—
Bawiercie	—	11.35*	—	—	—	9.30	—	—	—
Granica	—	12.39	—	—	—	10.29*	—	—	—
Wien	—	11.30*	—	—	—	9.15	—	—	—
Dabrowa	—	11.10*	—	—	—	8.50	—	—	—
Sosnowice	—	5.01	—	—	—	12.09*	—	—	—
Breslau	—	—	—	3.43	—	12.32	—	—	—
Tomaszow	—	—	—	—	12.08*	7.53	—	—	—
Starzykow	—	—	—	—	9.26*	5.15*	—	—	—
Radom	—	—	—	—	10.08*	400*	—	—	—
Kielce	—	—	—	—	1.43	12.11*	—	—	—
Lublin via Starzykow	—	—	—	—	12.11*	3.01*	—	—	—
Lublin via Wartchau	1.43	—	—	—	—	—	—	—	—

**Kalischer Bahn.**

Absahrt von Kalisch 8.40 Ankunft in Lodz 12.46

1.10 " 4.55

Absahrt von Wartchau 8.40 " 1.53

Anmerkung: Die mit einem Stern bezeichneten Zahlen beziehen sich auf die Zeit von 6 Uhr Abends bis 5 Uhr 59 Minuten Morgens.

## (27. Fortsetzung.)

Wer ihr Geschlecht dann! Bitternd knüllte sie den Brief zusammen. „Mutter, Mutter, Mutter!“ „Mutter, was ist dir? Gott verfüllt, daß dem Zungen etwas zugestoßen ist!“ Bruno nichts — aber — Mutter, ich mich nicht so sommersatt an! „Woher nehme ich sonst den Muß, es dir zu sagen? Richard, bei mir an!“ Richard sah sie ihm in einem Bogen der Stadtbahn gefunden — aber — er lebt noch, Mutter! Bruno schrie, ich soll sofort hinkommen.“ Sie drückte die arme Frau zusammen; dann aber raffte sie sich auf: sie dachte an ihren Gatten, an seinen Schmerz; da fühle sie ihren Raum noch. „Doris, hilf! Sie helfen wir ja Rater mit? Wie wird er erlogen? Doris, hilf!“ Sie hast geschworen, trat er über die Schwelle des Wohnzimmers. „Gibt es bald was zu essen?“ Was kostet ihr hier immer auf dem Blatt? Und du, Frau, die einzige Zammermeine! Hat man auch am Ende noch dem niederräufigen Gewächshaus hinterbracht? „Wo ist die Morgenzeitung, Doris?“ „Ich habe sie auf deinen Schreibtisch gelegt, Rater; aber ich muß dich bitten — das heißt, wenn es auch möglich ist.“ Führe ich gern so bald wie möglich nach Berlin zurück. „Von mir kann ich dir nicht helfen, Rater!“ Sie pflegte sonst ihre Angelegenheiten Geschäftig zu behandeln. „Wiederum?“ „Um lieben heut.“ Sie habe einen Brief von Bruno.“ „Seit gestern war an ihn herangetreten.“ „Meine Zeit ist jetzt abgelaufen,“ sagte sie leise, mit tiefer Stimme. „Dein Blatt mich auf sie vorbereiten konnte, meiner natürlich den Schaffheit und Geschicklichkeit zum Trost, das verstand ich schon.“

Richard ist ein Unglück angekommen, Boldemar!“ „Was sagst du? Ein paar Schlägen wünschen etwas von dem Gestoffel?“ „Was? Ein paar Schläge bei den Schultern vielleicht?“ „Eine frische Berliner Pariserie!“ „Sind Sie ein Zigarettenraucher?“ „Gibt es denn mehrere Firmen dieses Namens?“ So ein Zusammenbruch — Und der genannte Boldemar, der Schriftsteller, soll entflohen sein. „Das kann unmöglich Richards Schwiegervater sein!“ Doris weiß, er es besser?“ „Ges ist Richards Firma,“ sagte Doris. „Der Chef ist in der Zügen sammelten sich Schänen.“ Richard ist ein Unglück geworden, und Richard —“ „Ihre Normann fass treffend, während er seine Tochter bei den Schultern packte. „Nein, lieber Mann!“ fiel hier Frau Bräute ein. „Man hat Richard später verletzt im Eisenbahnwagen gefunden.“ „Wie liegt im Krankenhaus.“ Doris will hin, um seine Pflege zu übernehmen.“ „Geben Sie mir einen Koffer, ich kann Ihnen nicht so lange stehenbleiben.“ Flötterte der Mann. „Gib mich nicht so viele Freuden!“ Sich und in ihren fallenden Tränen.

Schaffheit umfaßte sie die drei an Richards Bett: die jüngste Dienstmagd erhob er sich vom Stuhl. „Schaffheit, den Bruder — armer Sie!, wie rebdirekt er war! — und Sie waren das? Ihre Neugierde mußte sich noch gebunden haben.“ „Frau Rosa Schaffheit umfaßte sie die drei an Richards Bett: die jüngste Dienstmagd mit den Manieren einer vornehmen Dame, der Herrn Richard, der Herrn von ihrer erwarte. Rüschflüchtig fand sie Doris in die Arme, während Bruno wie versteinert stand, als sie und hört et sie nicht.“ Da wandte Frau Rosa sich an die Dienstmagd.

„Schaffheit alle.“ „Ein Schaff!“ Er führte einen mühsamen Hieb in die Faust. „Dann ein einfallender, schlafener Raum, ein Schlafraum, und Normann schlug zu Boden wie ein gefällter Baum.“

**Zungen für meine.**

## Roman von 21. 21. undrea.

## УКРАДЕНЬ

дня 11 июня с. г. бумаги, содержащие следующие документы: 1) вексель на 75 рублей, выданный 18/3 1903 г. Л. Розенбергом приказу Х. Желинского о жиро последнего, быв Баумгартерь, Макса Бательта и Эмили Шмехеля с его печатью за № 976, сроком 1 июня 1903 г. н. ст. по Новомосковской ул. № 10 въ гор. Лодзи. 2) вексель на 73 руб. 50 коп., выданный въ гор. Томашовъ 24 мая с. г. Г. Мощковичемъ приказу И. Шаевича о жиро и печатью, а также съ печатью Маркуса Мархева за № 12346, срокомъ 24 сентября 1903 г. н. ст. въ гор. Новорадомскъ. 3) вексель на 30 рублей, выданный 10 мая въ гор. Томашовъ Х. Л. Мордовичемъ приказу Фейзеля Волька съ его жиро и съ печатью Маркуса Мархева за № 12334, срокомъ тамъ же 1-го марта 1904 г. по нов. ст. 4) вексельный бланкъ до 100 рублей, подписанный Б. Перльмутеромъ съ бланковою жирою И. Фукса и съ печатью фирмы "И. Фукс и Б. Перльмутер" за № 420 съ адресомъ Дѣльная № 6. 5) переводъ на 75 рублей 40 коп., выставленный Давидомъ Минцемъ на имя Х. И. Берлинера въ городе Томашовъ по приказу Маркуса Мархева безъ жира но съ печатями Давида Минца за № 41 и Маркуса Мархева за № 12343, срокомъ 1-го августа 1903 г. по нов. ст. 6) паспорть, выданный Начальникомъ Брезинского уѣзда въ ноябрь мѣсяцъ 1902 г. на имя Мордки Мархева и памятная книжка со счетами и разными бумагами. Отъ покупки вышеупомянутыхъ векселей, счетовъ и бумаг предстерао.

### Маркусъ Мархевъ.

Томашовъ, Петроковской губерніи.

### Erzeugnisse des Provisors der Pharm. ST. WAGROWSKI

**Karol** radikalies Mittel gegen jedes Haars-Ungesiefer. Preis 5, 10, 15, 30 und 60 Kop.

**DERMINA** b-sigttige gelbe Fladen und Sommerprosse Preis 60 Kop.

**AGAR** b-sigte Hühneraugen-Pflaster 30 Kop.

Zu bekommen in Apotheken und Droguenhändlungen. Hauptniederlage in Warschau, in der Droguenhandlung von K. Wagrowski, Difla 58.

### Garten-Restaurant

## GEBR. GEHLIG am Stadtwalde

— empfiehlt:

Vorzügliche Küche.

**Ballsaal** für sämtliche Veranstaltungen gratis.

Cabins mit besonderem Eingang. In den Cabins dieselben Preise wie im Restaurant.

Zur Bequemlichkeit des geachten Publikums ist Telefonverbindung vorhanden.

Hochachtungsvoll

ADOLF INIS.

Sie kam nicht über Marcks verächtliches Leben und seinen Geistlosen Tod hinweg. Die hatten ihren soff- so frischen, tadellosen Muthen die lieben Kunden geflossen — anders nach, als sonst jemand ahnt. Es wußte ja niemand, was irgendwo in ihrem Herzen aufgetaucht war und zwischen getrennt waren, die sich in Niedergeschlagenheit und Mitleidsetzt, äuert.

Die ließ sich dann auch von dieser übergeugen, daß Grindl nicht sie noch hätte, um der Mutter in der Hoffnung aufgehoben sei. Sie hatte nicht über siegerlich die Wirtschaft und das Landwirken beherrscht, sondern ein Konkurrenzgeschäft zu geben; nur will sie sich ohne Doris so verlassen und vereinsamt so tun. Was hilfe das, wenn sie auch wieder in der vermeinte : eine wie Fraulein Normann hätte sie doch im Gedanken nicht.

Die ließ sich dann auch von dieser überzeugen, daß Grindl sie nicht über siegerlich die Wirtschaft und das Landwirken beherrscht, sondern sie selbst über ihre Zukunft entscheiden. — Sie schien, später sollte sie selbst über ihre Zukunft entscheiden, — denn Grindl hätte den zunächst, Di-konfesse zu werden, — jedoch hätte sie sich gegen die einfache Probstmannschaft auszuhalten. Den Tag vor ihrer Kreise sah Doris noch einen Besuch Melina entgegen, und zwar mit Freudigkeit und Begeisterung. Ihr wurde der Abschied von Berlin und von ihrer Brustsäigkeit schwer, obgleich sie nicht einen Augenblick gesagt hatte, das zu thun, was ihr Platz als Tochter war. Sie war ein wenig kleinmütig geworden, und jetzt schien es ob, ob die Freunde mit den Rollen gestrafft hätten. Melina ging ihren Weg, den sie auch längere Zeit unterhielt, und zwar mit Freudigkeit und Begeisterung.

Die kam nicht über Marcks verächtliches Leben und seinen Geistlosen Tod hinweg. Die hatten ihren soff- so frischen, tadellosen Muthen die lieben Kunden geflossen — anders nach, als sonst jemand ahnt. Es wußte ja niemand, was irgendwo in ihrem Herzen aufgetaucht war und zwischen getrennt waren, die sich in Niedergeschlagenheit und Mitleidsetzt, äuert.

Sie kam nicht über Marcks verächtliches Leben und seinen Geistlosen Tod hinweg. Die hatten ihren soff- so frischen, tadellosen Muthen die lieben Kunden geflossen — anders nach, als sonst jemand ahnt. Es wußte ja niemand, was irgendwo in ihrem Herzen aufgetaucht war und zwischen getrennt waren, die sich in Niedergeschlagenheit und Mitleidsetzt, äuert.

## TELEPHON-ANSCHLUSS Nr. 782. Pianoforte-Fabrik

vorw.

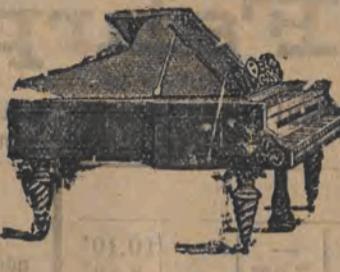
## Gebrüder Koischwitz

nach wie vor nur Dzielna-Straße 44 vis-à-vis dem Bahngarten.

**Specialität:** Pianinos mit Flügelton von Ab. 290 an.

**Neuheit:** Pianino mit Patent-Repetition-Mechanik, Deutsches Reichs Patent Unbegrenzte Repetitionsfähigkeit.

Annahme von Stimmungen, Reparaturen, Transporten etc. etc. Vermietung von Instrumenten.



Jurjew — Livland.

### Treffner's Privat-Knaben-Anstalt

#### I. Kategorie

mit einer Vorbereitungsklasse und einer Pension.

Die Schüler werden zum Matritätsexamen, Eintritt in andere Schulen, höhere Lehranstalten und Militärdienst vorbereitet. Die Aufnahme der Zöglinge findet während des ganzen Schu'ssemesters statt. Das Alter hindert nicht beim Eintritt. Die Zahlung für Unterricht nebst Pension beträgt für das Schulhalbjahr 110 Ebl. Brüder wird die Zahlung ermäßigt. Der Unterricht beginnt am 18. August. Jederzeit nimmt Anmeldungen an und ertheilt mündlich und brieflich Auskünfte im eigenen Hause, in der Pferdestrasse № 2, in Jurjew — Livland.

Hugo Treffner.

Stellung u. Existenz durch brieflichen prämierten Unterricht (30 ohne Vorherzahlung

#### Buchführung

Rechnen, Korrespondenz, Kontorarbeit, Schönschrift, Stenographie. Bitte gratis Prospekt zu verlangen. Erstes Deutsches Handels-Lehr-Institut. Otto Siede — Elbing, Preussen.



#### Agenturgeschäft

### A. BRAUCHLI, Charkow

Gegründet 1895.

#### Bessere Vertretungen gesucht.

Engrosverkauf von Glas, Kohle & Dachpappe.

#### Verband deutscher Ölseebäder.

Ausabe der Prospekte und Fahrpläne sämtlicher Ölseebäder gratis. Führer 1903 du h 66 Seebäder 208 Seiten stark mit Karte 20 Pf., mit Porto 30 Pf. durch den Vertrieb der deutschen Ölseebäder Berlin N.W. Neustadt. Kirchstr. 15.

„Wie das darst, seelenreiche Ruhig machen ihr Eindruck. Was wie in ihrem Raum in ihr zu wählen.“ „Gibt es keine Hoffnung mehr für meinen armen Mann?“ fragte sie.

„Doch!“ lautete die leise Antwort — die eine sah, daß er sinnen funden eßt sein wird.“

Grau Rosa saß auf den Stuhl neben Richards Bett. Ein langes Schweigen, das sie mit einer herzlichen Frage zu unterbrechen wagte.

Wüstig trampelte der Sohn unter der Decke, sich zusammengekrümpt merksam gestreckt, die Hände hinter ihr lähmte Form wobei, und das Antlitz glättete sich und erforerte allmählich.

Sie sah Rosa mit den gespalteten Unterlängen ihr krumpten merksam gestreckt, die Hände hinter ihr lähmte Form wobei, und das Antlitz glättete sich und erforerte allmählich.

Die weißen Hände mit den gespalteten Unterlängen ihr krumpten merksam gestreckt, die Hände hinter ihr lähmte Form wobei, und das Antlitz glättete sich und erforerte allmählich.

„Ich mit halter Faust du —

„Mit lalter Faust du —

## Kanalisations-Artikel

in grösster Auswahl ständig auf Lager.  
!!! Concurrentlose Fabrikaspiele !!!

## ARTHUR KLEINMANN

Vertreter erster amerik., engl. u. inländ. Fabriken.

Permanente große Musterausstellung.

Specialität: Compl. Wannen-, Waschtisch- und Closet-Einrichtungen.

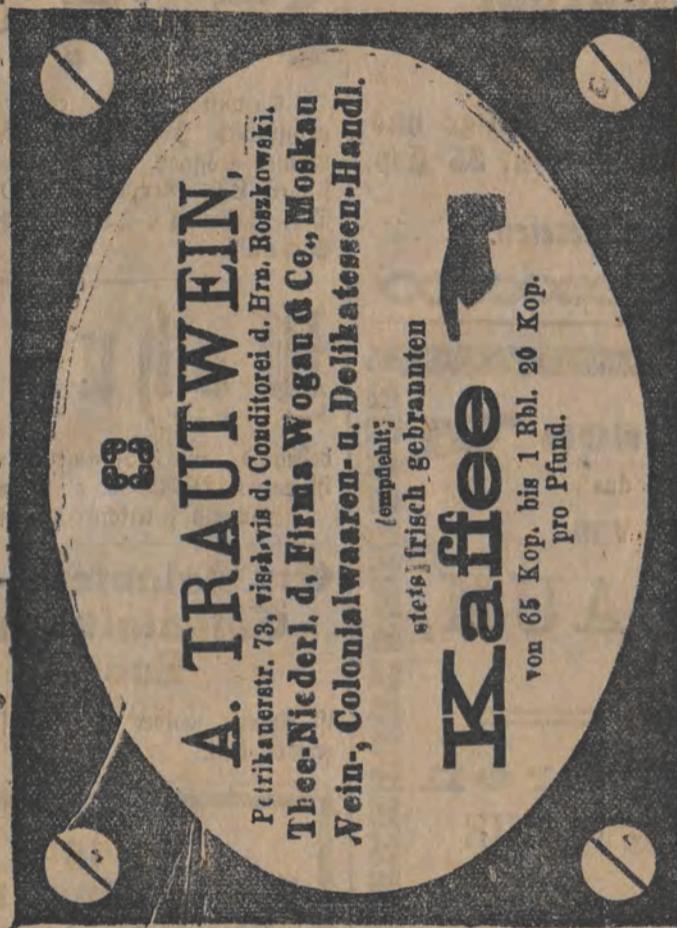
Kataloge und Kostenanschläge auf Wunsch. 100-28

Warschau, Zgoda-Straße Nr. 8. Telefon Nr. 1385.

## Die höchsten Preise

jahlt beim Ankauf von

**Gold, Silber u. Edelsteinen**  
das Juwelier-Geschäft von  
**Moritz Gutentag.**



Die Eisen- u. Galanteriewaren-Handlung  
von  
**T. Bronk,**

Petrikauer-Straße 14  
empfiehlt in großer Auswahl: Wiener Regulier- Füllöfen, Samoware, Kaffeemaschinen, inländische und Solinger Tischmesser, Fleischmesser, Scheeren, Fleischdampfmaschinen, Wurstfüller, Stahl- und Messingplatteisen, amerik. Brüngmaschinen, Geschänke, Osenvorläger, Tisch- und Decimalwaagen, Messerputzmaschinen, emailliertes Rückengeschirr, sowie Prima Werkzeuge für Tischler, Schlosser u. s. w.

Fabriks - Lager der Actien - Gesellschaft  
**Wł. Gostyński & Co.**

Lodz, Petrikauerstrasse № 68 —

empfiehlt zu mässigen Preisen:

Zimmer - Eisschränke

Englische & Wiener Bettstellen.

Stählerne & Feder - Matratzen.

Kinder - Wagen & Velocipede.

Wannen & Zimmer - Douchen.

Haus- & Küchengeräthe.

## Schlesischer Obersalzbrunnen **Oberbrunnen**

Als alkalische Quelle ersten Ranges bereits seit 1601 erfolgreich verordnet.

Brunnenschriften und Analysen gratis und franco durch den

Versand der Fürstlichen Mineralwasser von Obersalzbrunn.

Furbach & Striebold, Salzbrunn in Schlesien.

Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser- Handlungen.

**R. BESEIGER** Lodz,  
Neue-Promenade 39.

Graphische Anstalt

liefert zu äusserst billigen Preisen

Bellers Blitz-Registratoren	à 90 Cop.
Reservemappen für Briefe a Rechnungen	, 60 "
Bellers Wandhaken f. Quittungen u. Frachtbriefe	, 25 "
Ablegemappen für Frachtbriefe	, 50 "
Ablegemappen für Quittungen	, 35 "

Einlage u. Entnahme von Schriftstücken ohne Bewegung von Theilen, daher kein Hinderniss beim Überschlagen der Papiere u. auch kein Zerreissen derselben.

Unbegrenzte Dauerhaftigkeit, weil nur massive Theile.

Engroshändler u. Wiederverkäufer erhalten entsprechenden Rabatt.

Meisterhausgarten.

**CONCERT**

der Capell. des Voobnoschen Leibregiments Seiner Majestät Alexander III. unter  
Leitung des Capellmeisters van Neerberghen.

Anfang 6 Uhr.

A. BAUM.

Im Garten des Grand - Hotels.

Heute und täglich von 1/8 Uhr Abends:

**Concert**

von der Hauskapelle, unter Leitung des Capellmeisters Herrn Hans Wächter.

Am Sonn- und Feiertagen auch **Mittagsconcert** von 1 Uhr an.  
Bei ungnügsiger Witterung findet das Concert im Saale statt.

**Sanatorium Schreiberhau**

Riesengebirge Bahnstation.  
Wasser- und Lichtbäder. Massage, Diät. und andere organische Kuren. — Sommer und Winter besucht. — Prospekte gratis und frei.

Dirig. Arzt Dr. med Felix Wilhelm, früher Assistent von Dr. Lahmann.

Łódzka Agentura „Gazety Handlowej“ Biuro Informacyjne Adolfa B. Rosenthal przyjmuje prenumeratę i ogłoszenia.

Telefonu № 374.

Dzielna 12.

## Höhere Webschule in Lambrecht (Rheinpfalz.)

Gewissenhafte praktische und theoretische Ausbildung in allen Zweigen der Fabrikation von Tuchen, Kammgarnen, Cheviots, Tirleys und Paletotstoffen. Kursus für junge Kaufleute und Werkmeister halbjährig, Fabrikantenkurs 1 Jahr. Beginn des Wintersemesters Ende September. Auf junge Leute, welche die deutsche Sprache nicht flüssig beherrschen, kann Rücksicht genommen werden, da ein Lehrer der Anstalt sowohl der polnischen als auch der russischen Sprache mächtig ist.

Prospekte und Auskunft kostenlos durch

Direktor Wilh. Jansen.

## WINTERGARTEN

Petrikauer Straße № 151.

Heute und täglich

**Großes Instrumental-**  
**Balkal-Concert**  
des Leipziger Musik- und humor.-Ensembles  
Direktion H. von METZ.

Auffüchten des polnischen Humoristen

**BRONOWSKI**

a la LUDWIKOWSKI

Entree 20 Kop.

Zum Buffet Eintritt frei.

## Züchter- Schneiderinnen

kennen sich melden Milchstr. № 62.

## Dr. S. Kantor

Specialist für Haut-, Geschlechts- u. venöse Krankheiten,

Krölla-Straße № 4.

Sprechstunden von 8—2 und von 6—9, für Damen von 5—6 Uhr.

## ST. RAPHAEL-WEIN



Man hütte sich vor Fälschungen!

Ist der beste Freund des Magens.

Von allen bekannten Weinen ist dieser der am meisten stärkende, tonische u. kräftigende. Sein Geschmack ist ausgezeichnet.

Compagnie du vin St. Raphael Valence(Drome), France.

Gründlichen Unterricht  
in der  
**doppelten**

## Buchführung

ertheilt:

**J. MANTIN BAND.**

diplom. Lehrer der Buchführung;

Biegel-Straße № 61, Wohnung 37  
empfängt täglich von 1—2 Uhr Nachmittags — und von 7—8½ Uhr Abends.

# In der Privatkabenschule

— von —

**A. Zimmer.**

Ewangelska-Straße Nr. 18.

finden Knaben von 6 Jahren an die freundlichste Aufnahme und werden unter gewissenhafter Leitung erfahrener Lehrer für die ersten drei Classen des Gymnasiums, der Manufaktur- und Handels-Schulen vorbereitet. Beginn des Ferienunterrichts am 1. Juli u. s. Anmeldungen täglich von 9 bis 4 Uhr Nachmittags.

Verkauf in allen Apotheken und Drogen-Handlungen.

ENGLISCHES MEHL

**NIWSA**

(Neave's Food)

ist unstreitig das beste Nährmittel  
FÜR KINDER

Das Mehl Niwsa ist das beste Nähr-Hausmittel für Brustkinder. Es ist nützlich und stärkend für schwächliche Personen, Convalescenten, für stillende Mütter und ältere Personen mit schwacher Verdauung.

Sanatorium und Wasserheilanstalt

**Bistrai** bei Bielitz,  
schlesische Beskiden

Sonnen-, Luft- und Lichtbäder.



Lager Optischer und  
Chirurgisch er Artikel  
Schreibmaschinen

**Unterwood und Hammond**

finden die besten, dauerhaftesten und für hiesige Verhältnisse am geeignetesten, weil man auf leichter in allen Sprachen schreiben kann. Photographiche Apparate, Glockenleitungen und Telephon-Anlagen werden zu soliden Preisen gemacht bei



**A. Diering**,  
Optiker.  
Petrikauer Straße 87.



# Cur-Cognac und Cur-Weine.

Direkt importiert:

Cognac der Firma Bouteleau &amp; Co.

seines hohen Werthes, der feinen echten Blume und des sehr delikaten Geschmacks halber auf das Beste empfohlen.

Bei Abnahme von Original-Kisten à 12 Flaschen Engros- Preise.

Ferner Unger-, Rhein-, Mosel-, Griechische, französische und spanische Weine.

**Champagner**: Röderer, Mumm, Pommery, Heidsieck, Rum, Liqueure, englischen Porter in Flaschen und Steinkrügen, Bier, sowie auch Krimmer- rothe und weisse Tischweine und vorzüglichen leichten Bowlen-Wein.

Schnäpse der Warschauer Rectification und Stockmannshofer von Johann Kenn.

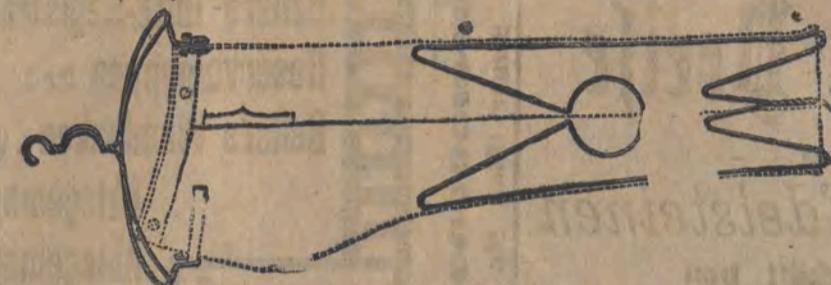
empfiehlt die

Wein-, Colonial-Waaren-  
u. Delikatessen-Handlung

**A. TRAUTWEIN,**  
Petrikauer-Strasse 73. Telephone-Verbindung

Thee - Niederlage der Firma WOGAU &amp; CO. in Moskau.

# Große Neuheit! für Herren!

Bor dem  
Gebrauch.Nach dem  
Gebrauch.Preis nur 2 Rbl. 50 Kop.  
Aus Dricht 1 Rbl. 10 Kop.**GUSTAV ANWEILER,**  
Lodz, Nowot. Straße Nr. 1

Für Herren, die einen Werth auf elegante Haltung der Bekleidung legen, gibt es nichts besseres, als dieser neu erfundene

**Apparat „Mode“.**  
Mit demselben kann man abgetragene Bekleidung wieder wie neu herstellen. Niemand sollte versäumen, sich diesen Apparat anzuschaffen. Zu haben bei

und sämtliche Bequemlichkeiten sind Ziegelmühle № 7, erste Etage per Zug zu vermieten.

Frische feinste

# Tafel-Butter

empfiehlt

**A. TRAUTWEIN,**  
Wein-, Colonialwaaren-  
und Delikatessen - Handlung,  
Petrikauer-Strasse 73.

# Sanatorium Bad Grünau

in Sachsen. G. m. b. H.

Kuranstalt 1. Raages für diät. und physikalische Heilmethoden. Sommer u. Winter geöffnet. Ill. Prosp. gratis u. franco. Leit. Arzts: Dr. Dittmer, Dr. Schulz. Direktor Richard Schenl.

# Wohnung

bestehend aus 3 Zimmern und Küche ist per 1. Oktober a. c. zu vermieten.  
Näheres Petrikauer Straße № 133.

# Ein Galanterie- und Colonialwaaren- Laden

ist Abreise halber zu verkaufen Widzewskia 103.

# Umzüge, Verpackung und Aufbewahrung

von Möbeln, wie Expeditur per Bahn mit verdeckten und offenen Federwagen, unter persönlicher Aufsicht übernommt

M. Lentz,  
Widzewskia-Str. 77

# BUNTLASIMITATION

für Fensterdekorations, Augenbläcklich auf das Glas Aufkleben. Langjährige Dauerhaftigkeit erw. 180 Meter von 30 Kop. bis 1 Rbl. 50 Kop. pro Meter. Die Breite 1/2 Meter. Haupt-Fabrikalager im Französischen Magazin in Warschau, Berg-Strasse 8.

## Vorzüglich unterrichtet

Ober Kapital-Anlage und Spekulation sind  
Neumann's Börsen-Nachrichten,  
Berlin NW. 7. Schadowstr. 10/11.  
Probenummern kostenfrei.

In Nagorsyce 4 Werk von 1000 Mann, eine halbe Werk von der Witte, eine kaiserliche Waldsiedlung Schmid, und 9 neuerrichtete  
Sommer-Wohnungen mit Garten und nötigen Möbeln zu vermieten.

Dr. med. Goldfarb  
Pant., Geschlechts- und venereale Krankheiten.

Zawadzka-Strasse Nr. 18.  
(Ecke Bulczanska Nr. 1), Haus Grodzenski. Sprechstunden: 9—12 Uhr Vorm. und 6—8 Uhr Nachm., für Damen v. 5—6 Uhr Abends; Sonntags nur von 9—1 Uhr.